

La Voz de Guipúzcoa

Viernes, 2 de noviembre de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.391

CONSEJO DE MINISTROS

Se cumplirán las sentencias de muerte que se consideren necesarias, dice el presidente del Consejo

Los ministros de la Guerra, Obras Públicas y Justicia informaron sobre la situación de Oviedo

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

La reunión del Gobierno en el Palacio Nacional

GRAN EXPECTACIÓN

En torno al Consejo de ministros que ayer por la mañana iba a celebrarse en Palacio bajo la presidencia del jefe del Estado, se habían hecho en la tarde y en la noche del miércoles toda clase de comentarios y vaticinios, por lo que dicho Consejo llegó a despertar extraordinario interés, tanto más cuanto que el propio jefe del Gobierno y algunos ministros—entre estos los señores Hidalgo y Martínez de Velasco—habían anunciado que tendría una importancia trascendental. Por todas estas razones, desde antes de las diez de la mañana acudieron a Palacio para hacer información numerosos periodistas y algunos fotógrafos.

A las diez en punto de la mañana llegó a Palacio el Presidente de la República, quien pasó a la capilla donde oyó misa.

LLEGAN LOS MINISTROS

A las diez y media llegó al Palacio nacional el jefe del Gobierno, quien sin hacer manifestaciones a los periodistas, pasó al despacho de ministros. Unicamente dijo que nada podía decir hasta la salida.

Luego llegó el ministro de Comunicaciones, quien interrogado cerca de la probable duración del Consejo, dijo:

—No sé lo que durará. Yo creo que los importantes asuntos que viene estudiando estos días tendrán hoy un desenlace definitivo.

A continuación llegó el ministro de Agricultura, quien se limitó a decir:

—Yo no puedo decir nada. Es don Alejandro quien tiene la palabra.

Cuando llegó el ministro de Justicia, un periodista le preguntó:

—Quedaran resueltos hoy los importantes asuntos sobre los cuales viene deliberando el Gobierno estos días?

—Sí, yo creo que sí.

El ministro de Gobernación dijo que en toda España reinaba tranquilidad, según las noticias que acababa de recibir de los gobernadores civiles.

El ministro de Comunicaciones se limitó a decir que esperaba que el Consejo que iba a celebrarse sería definitivo.

Los demás consejeros no hicieron manifestaciones.

UN CONSEJILLO Y UN CONSEJO

Poco después de las diez y media, los ministros quedaron reunidos en Consejillo, en el cual se cambiaron impresiones sobre todos los importantes asuntos tratados en anteriores reuniones ministeriales, y sobre el Consejo que iba a celebrarse bajo la presidencia del jefe del Estado.

A las once y media, el Gobierno pasó a reunirse en Consejo presidido por S. E. En contra de lo que se suponía, este Consejo fue de larga duración, pues terminó a las dos menos cuarto. Al terminar, los consejeros pasaron nuevamente al salón de ministros, donde permanecieron durante un cuarto de hora.

A LA SALIDA

El primero en abandonar Palacio, fué el ministro de Agricultura, que no hizo manifestaciones, pues esquivando las preguntas que le hicieron los periodistas, se apresuró a montar en su automóvil.

El ministro de Estado dijo que por la tarde volvería a reunirse el Gobierno en Consejo, en la Presidencia, y que la reunión comenzaría a las cuatro.

Cuando salió el ministro de la Guerra, los periodistas le dijeron que de Oviedo se habían recibido noticias según las cuales el compañero Luis de Sirval había sido enterrado en la capital asturiana, después de haber sido embalsamado el cadáver, ante la posibilidad de obtener autorización para su traslado a Madrid, y el señor Hidalgo contestó que el nada sabía.

—Tendrá importancia el Consejo de ministros de esta tarde?

—Los Consejos de estos días—contestó el ministro de la Guerra—, todos tienen importancia.

—Y habrá noticias políticas de interés?

—Todos estamos verdaderamente fatigados. La de esta tarde será la sexta reunión ministerial celebrada en tres días. No hemos tenido un momento de reposo. Respecto a noticias políticas, quien sabe lo que podrá ocurrir!

Los demás ministros no quisieron hacer manifestaciones, y se limitaron a decir que el jefe del Gobierno facilitaría las noticias que hubiera. En los rostros de los ministros se advertían señales de preocupación.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Gobierno abandonó Palacio precedido de dos porteros que llevaron hasta el automóvil del presidente del Consejo dos voluminosas carpetas, que contenían sin duda, los ex-

pedientes examinados y los asuntos sometidos a la firma del jefe del Estado.

El señor Lerroux se detuvo unos momentos con los periodistas, a los que dijo:

—Buenas tardes, señores. No van a gastar ustedes muchas cuartillas en tomar notas. Solo puedo decírles a ustedes que, aparte de la firma, que fue voluminosa, hemos tratado de los sumarios recibidos por el Gobierno en los que hay 22 penas de muerte. Damos cuenta a S. E. de los acuerdos del Consejo de ayer y del principal de ellos, que es mantener la reserva de lo acordado hasta que sea el momento oportuno, teniendo en cuenta todo género de circunstancias que concurren en los actuales momentos.

Esta tarde, a las cuatro, volveremos a celebrar Consejo en la Presidencia, para tratar de otros asuntos de los que les dare cuenta al terminar la reunión.

Y nada más, señores.

El Consejo de la tarde

A LA ENTRADA

A las cuatro en punto de la tarde acudió a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien despidió de saludar a los informadores, dijo:

—Hoy, como ven ustedes, es un día de gran trabajo para nosotros. Hemos celebrado esta mañana dos consejos y ahora vamos a celebrar el tercero. El Consejo que celebramos antes de reunirnos con S. E. no tuvo importancia, pero en cambio el Consejo presidido por el jefe del Estado si fue importante. Tampoco lo será el que vamos a celebrar ahora.

—Será largo?

—No lo sé. Todo depende de cómo se deslicen las deliberaciones.

—¿Como empiezan ustedes tan temprano?

—Lo que hay que adoptar resoluciones muy importantes y de consecuencias inmediatas. Pero puedo anticiparles que esas resoluciones no se refieren a los sumarios fallados por los Tribunales militares, ni tampoco a la crisis. Y les hago esta aclaración para evitarles desorientaciones ante la sorpresa que les ha producido mis anteriores palabras.

Luego llegó el ministro de Marina, quien despidió de saludar a los informadores, exclamó sonriente:

—Yo, señores, soy impunitista.

Luego fueron llegando los demás ministros, que no hicieron manifestaciones. Solo uno de ellos, al enterarse de las palabras que a su llegada pronunció el jefe del Gobierno, dijo que las manifestaciones del señor Lerroux relajaban la verdadera situación. Confirmó que no se trataba de las sentencias de los Tribunales militares ni de la crisis.

—Es que tal vez afectan los acuerdos a alguna alta jerarquía?

—Tampoco es esa la cuestión. Yo sólo puedo decirles que el Gobierno está cada vez más unido e identificado.

A las cuatro y cuarto de la tarde, los ministros quedaron reunidos en Consejo.

CABALAS Y COMENTARIOS

Mientras estaba reunido el Consejo, los periodistas que esperaban su terminación iniciaron toda clase de cábalas y comentarios acerca de la actividad desplegada en los tres últimos días por el Gobierno. Se recordaba que el martes celebró dos Consejos, y que lo mismo sucedió el miércoles, y se suponía que el Consejo que se estaba celebrando, tenía indudablemente gran trascendencia, máxime teniendo en cuenta que por la mañana hubo un Consejillo y luego un Consejo bajo la presidencia del jefe del Estado.

TERMINA EL CONSEJO. EL JEFE DEL GOBIERNO LEE UNA NOTA

A las siete menos veinte terminó el Consejo y el primero en abandonar la Presidencia fue el ministro de la Guerra, quien se limitó a decir:

—La referencia se la dará a ustedes el jefe del Gobierno por medio de una nota escrita.

En efecto, a los pocos momentos salió el jefe del Gobierno, quien dijo a los informadores:

—Bajo exclusivamente para leerles a ustedes una nota. No me pidan explicaciones, porque nadie habrá de decirles y me limitaré a la letra de la nota, que es la siguiente:

“En la guarnición de Jaca presta servicio militar como recluta de la pasada quinta que no quiso acogerse a los beneficios de la cuota, y perteneciente actualmente a la clase de tropa, Luis Alcalá Zamora, hijo segundo de S. E. el Presidente de la República.

Durante el ya largo periodo de su servicio en filas, el cabo Luis Alcalá Zamora ha observado una conducta de soldado ejemplar. En es-

tos últimos días, el cabo Luis Alcalá Zamora ha tenido la desgracia de incurrir en una falta de carácter militar que ha justificado la necesidad de someterle a sumario. En el Consejo de ministros de esta mañana, celebrado en el Palacio Nacional, S. E. el Presidente de la República, ya debidamente informado, estimó fervorosamente al Gobierno a cumplir y hacer cumplir las leyes pura y simplemente, ilegalizando, en su acatamiento al principio de igualdad que es base del régimen democrático en que vive España, a ofrecer, sin esfuerzo ni sacrificio por su parte, la renuncia a toda ventaja o favor que de su posición en la organización del Estado pudiera deducirse, para que la ley se cumpla y la justicia se haga con absoluta libertad por los encargados de administrarla.

El Gobierno, que escuchó con honda emoción las excitaciones de S. E. vibrantes de recondito dolor y abnegación patriótica, acordó dar las órdenes oportunas para que las autoridades militares de la quinta División procedan con toda diligencia en el caso, seguro de que sabrán cumplir con su deber como lo ha cumplido el primer ciudadano de la República, S. E. el Presidente, y como aspiran a cumplirla y la cumplirán los ministros que forman su Gobierno.”

QUE FALTA HA SIDO?

Cuando el jefe del Gobierno concluyó la lectura de la anterior nota, los periodistas le preguntaron si podía dárles cuenta de la falta en que ha incurrido el hijo del Presidente de la República, y también le preguntaron si la falta era grave o leve.

Y el señor Lerroux replicó:

—Como siempre respetuoso con los Tribunales, no quiero prejuzgar nada y menos en este caso, puede decirles que a nuestro parecer se trata de una falta de carácter leve, si bien la autoridad competente será la que ha de resolver.

LAS SENTENCIAS GRAVES DE LOS TRIBUNALES MILITARES

—Puede usted decirnos ya algo sobre las sentencias graves dictadas por los Tribunales militares?

—Sin que mi respuesta signifique un desplante, he de decirles que nada puedo ni debo decir por el momento, porque el Gobierno no cree conveniente y estima que debe guardar reserva hasta cuando lo crea oportuno.

—Entonces no han variado las circunstancias, después de las tres reuniones de hoy sobre la materia?

—No, no han variado, y por ello mantengo esta reserva.

Dicho ésto, el jefe del Gobierno se reintegró a su despacho.

LO QUE DICEN ALGUNOS MINISTROS

Cerca de las ocho de la noche salieron juntos los ministros de Estado, Marina y Gobernación. El de Estado dijo que al principio del Consejo que acababa de celebrarse, la Ponencia ministerial encargada de la reconstrucción de Asturias, hizo un anticipo a sus compañeros de Gobierno, de lo que habrá de ser objeto de sus deliberaciones y propuestas de solución.

—Cuando cree usted que se harán públicos los acuerdos del Consejo de ministros sobre las sentencias militares?

—No puedo precisarlo, pero quizás puedan hacerse públicos el sábado o el domingo.

—El Consejo de esta tarde—le dijeron los periodistas—ha despertado una expectación extraordinaria, y se llegó a hablar incluso de la crisis.

—Pero de los tres ministros que estamos aquí presentes?

—No; se hablaba de crisis total.

—Pues nada más lejos de la realidad que eso. Puedo asegurárselo, y ustedes también pueden asegurarlo, que el Gobierno está perfectamente unido.

—Estamos formando una piña—intervino el ministro de Gobernación. Y agregó: El Gobierno tiene por delante muchos problemas de gran importancia, y para solucionarlos, les presta toda su atención. Estamos unidos como una piña. Repito que hay mucha labor a desarrollar, y que el Gobierno está dispuesto a seguir trabajando intensamente como hasta ahora.

Por su parte, el ministro de Marina manifestó que la ponencia ministerial a la que se referiría el ministro de Estado había dado cuenta, en líneas generales, de lo que ha de ser su obra. Agregó que ésta ha de ser muy pesada y larga por las muchas facetas que tiene, y las soluciones que hay que dar.

También nos hemos ocupado—agregó el señor Rocha—de Barcelona, aunque no ha habido acuerdos concretos.

El asunto principal del Consejo, que es el que se rellera en la nota que les ha leído a ustedes el jefe del Gobierno, ha ocupado la mayor parte del tiempo. Ha habido que estudiarlo detenidamente, más que por el carácter de la falta, que yo estimo que es leve, aunque no estoy perfectamente enterado de ello, por la calidad

de la persona, ya que se trata del hijo del jefe del Estado.

—¿Habrá Consejo mañana?

—No lo creo. Seguramente, el próximo Consejo se celebrará el lunes.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO

Después de las ocho de la noche, el jefe del Gobierno abandonó la Presidencia y al ser interrogado por los periodistas, dijo dirigiéndose a uno de ellos:

—¿Continúa usted incomodado conmigo?

—Yo no estoy incomodado. Y desearía aclarar la pregunta—respondió el aludido.

—Pues quería decirle, que si no está incomodado conmigo, no es usted sin embargo, mi amigo. Yo ya se que tengo muchos enemigos.

—Pues entre ellos no me cuente usted.

—Por lo menos, es usted amigo de otro, pues se ha señalado su presencia en ciertas reuniones. ¿Está claro? Su actitud, manteniendo aquella amistad, me parece bien, máxime si se trata de un amigo que está caído.

Otro periodista cortó el diálogo diciendo:

—Aquí estamos creyendo que el Consejo ha sido mucho Consejo para una nota explicativa tan parca como la que antes nos leyó usted.

—Pues si a usted le parece poco, a mí me parece excesivo el haber celebrado esta mañana un Consejillo y un Consejo, y esta tarde otro Consejo que ha sido interesante, no sólo por la índole del asunto principal que se ha tratado, sino también por el carácter delicado de la ejecución de los acuerdos del Consejo de esta mañana. Y entre ellos figuran, como saben ustedes, medidas que se relleren a Asturias y Cataluña, principalmente a Cataluña, porque lo de Asturias sólo afecta a soluciones de orden público, mientras que en Cataluña es distinto por tratarse de medidas naturales, ya que dicha región está sin tutores ni representantes naturales. Las medidas que se adopten serán respetuosas para el Estatuto y la Constitución.

Visado por la censura

repartido trabajo entre los ministros. Todo esto requiere estudio y tiempo. Para ustedes que están ávidos de noticias sensacionales, todo esto les parecerá cosa de poca monta; pero para nosotros y para nuestros planes, tiene una gran importancia. Han de comprender que sobre nuestra alma gravitan esos asuntos como los pesados.

Las sentencias de pena capital sobre las cuales hemos deliberado, se cumplirán las que sean de justicia, aunque ello sea muy doloroso, teniendo en cuenta las circunstancias, el ambiente, las precisas gradaciones de los delitos, etc., con el fin de que si se llegara a su cumplimiento, que se llegará, se reduzcan al mínimo. Por parte del Gobierno, no hay en esto tardanza ni impunitismo. Ya sé que hay gentes que quieren una mayor celeridad; pero nosotros hemos de obrar como lo estamos haciendo, para garantizar el ritmo de nuestras responsabilidades. Se aplicará la ley como lo requieren aquellos delitos, pero procederemos con la máxima humanidad, pues ésta jamás la abandonamos. Repito que son estos momentos de gran dolor para nosotros.

La evasión de Prieto

No es cierto que la haya realizado metido en un cajón destinado a reses bravas

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Hemos querido aclarar cuánto decíamos ayer respecto a las declaraciones atribuidas al diputado don Hermenegildo Casas

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

2 de Noviembre

Pidiendo protección

En San Juan de Luz se ha celebrado una manifestación contra la importación de conservas de pescado

SAN JUAN DE LUZ.—Como consecuencia de la agitación que entre armadores pesqueros y cuantos viven de la pesca, se manifiesta desde hace días en Ciboure y San Juan de Luz, con motivo de la importación de conservas de pescado procedentes de España, sobre todo, se ha celebrado una manifestación pública.

Cuatro mil personas recorrieron San Juan de Luz. Formaban el público marinos, obreros de fábricas, patronos y empleados, pescadores y sus familias y tenían a la cabeza a los señores Lanneponquet, consejero general (diputado provincial, en la próxima equivalencia española), Coral, consejero del distrito e Iribarren, alcalde, con los tenientes de alcalde y concejales.

Los manifestantes llevaban carteles en los que se leía: «Mantenimiento del trabajo francés».

Los comerciantes cerraron sus tiendas por solidaridad. No se pronunciaron discursos ni hubo incidentes.

Parece que el prefecto de los Bajos Pirineos, el administrador-jefe del registro marítimo de Burdeos y un delegado del Ministerio de Comercio, formarán una comisión para estudiar el asunto.

Se dice que si el conflicto no se soluciona rápidamente, los Municipios de San Juan de Luz y de Ciboure presentarán su dimisión.

Tensión ruso-japonesa

Cincuen a submarinos y muchos aviones soviéticos desplazados a Wladivostock

TOKIO.—Una flotilla de cincuenta submarinos soviéticos, del tipo más moderno, ha fondeado en el puerto de Wladivostock. La presencia de estos submarinos ofrece la particularidad de que han sido trasladados por ferrocarril, para lo cual se los desmontó y después se procedió, en el puerto, a reconstituirlos.

En los medios oficiales nipones se ve la llegada de estos submarinos, así como la de muchos aviones soviéticos, como una grave amenaza para las comunicaciones niponas con el continente.

En los linderos del Ministerio

Un cadáver que recobra la vida gracias al "Corazón artifical"

MOSCÚ.—El miércoles se verificó en el Instituto Central un experimento extraordinario de transfusión de la sangre. Un método prodigioso para reanimar los cadáveres, inventado por un sabio ruso, había sido ensayado sólamente sobre cuerpos muertos de animales.

Estas experiencias se realizan por medio de un aparato denominado "corazón artifical" e inyectando un líquido especial en un cuerpo inerte.

El miércoles el procedimiento se experimentó sobre un cadáver de hombre. El invento es del profesor Broukhanenko, y se ensayó sobre el cadáver de un suicida que se había ahorcado. El cadáver llegó al Instituto tres horas después de la muerte.

El "corazón artifical" fue puesto en contacto con las arterias. El aparato funcionó durante bastantes minutos. Los sabios que asistían al experimento vieron cómo el hombre comenzaba a respirar y a dar otros signos de vida. Desgraciadamente, esta "segunda vida" no duró mucho tiempo. Despues de tres horas, el "cadáver murió de nuevo".

Hay que tener en cuenta el tiempo transcurrido desde la muerte hasta el momento de aplicación del aparato, y es preciso considerar, asimismo, que el invento es susceptible, como su mismo autor lo declara, de reforma y ampliación.

Recentemente, un perro sometido a la acción del aparato, dió señales de vida a los veinte segundos de comenzar la experiencia, y, finalmente, el corazón empezó a funcionar normalmente.

MEDICOS

Número limitado de plazas en la Marina Civil. Instancias hasta el 15 de noviembre. Para el programa, que regalamos, y "Contestaciones" completas (Ptas. 30), diríjanse al "INSTITUTO REUS", Preciados, 23, y Puerta del Sol, 13, Madrid.

Los presupuestos de Francia

46.985 millones de francos de ingresos contra 47.572 millones de gastos es el balance del proyecto

PARÍS.—La Comisión de Presupuestos del Parlamento terminó ayer el examen de los presupuestos generales del Estado para 1935.

En el seno de la Comisión se ha estimado, por alguno de los miembros más autorizados, que los cálculos del Gobierno sobre la cuantía de los ingresos eran excesivamente optimistas.

El ministro de Hacienda, M. Germain Martín ha declarado, en su informe, que importa sobremanera al Gobierno no aumentar los recursos fiscales. Por el contrario, lo que hace falta, a ser posible, es aligerar en la medida de las fuerzas del Estado, las cargas que en Francia pesan sobre el contribuyente.

Para esto han sido promulgados los decretos-leyes de economía, y además, la reforma fiscal que tendrá su comienzo de vigencia en 1935.

Por lo demás—siguió diciendo M. Martín—este presupuesto demuestra que hay que reducir los gastos.

Y aunque no se vea un equilibrio absoluto en las cifras propuestas, es evidente que se ha conseguido mejorar la situación del presupuesto.

Terminó M. Martín expresando su creencia que después de este presupuesto la situación económica del Estado y de la economía nacional, se mejorarán.

El balance del proyecto es el siguiente: Gastos: 47.572.000.000 de francos.

Ingresos: 46.985.000.000 de francos.

El desequilibrio es más bien aparente, porque hay que atender a los gastos del último empréstito, de los fondos para el paro forzoso, y del nuevo régimen de pensiones y retiros.

Y además, se han cifrado los gastos de varias partidas, en cantidades que posiblemente, en la práctica no serán necesarias totalmente.

Todo induce, pues, a sentirse optimistas, según el criterio predominante en la Comisión, y en los círculos financieros y políticos franceses.

Alemania tendrá un ejército la primavera próxima, igual al de 1914

PARÍS.—M. Philippe Barrés publicó ayer, jueves, en "Le Matin" un sensacional artículo, en el que, demostrando punto por punto todas sus afirmaciones, asegura que Alemania, la primavera próxima, tendrá un ejército igual al que poseía en 1914 cuando ya estaba superpreparada para la guerra. Dice M. Barrés que Alemania, en esa fecha, tendrá en pie más de dos millones de hombres y armas modernas, aviones y tanques.

El artículo, muy documentado e interesante, está siendo objeto de muchísimos comentarios por la veracidad impresionante que trae el mismo.

Siam no ha respondido al ultimátum de su rey

LONDRES.—El rey de Siam no ha recibido todavía contestación al ultimátum que hace cuatro días hizo llegar al Gobierno a Bangkok, planteando la posibilidad de la abdicación. Desde ese momento el rey no recibe ninguna noticia, ni oficial ni oficial, proviniendo de su reino.

Atención, jóvenes

Taquigrafía verdadera, mecanografía, inglés,

francés, profesores nativos. Precios tirados

Contabilidad. Unica Academia éxitos enor-

mes. Fuenterrabía, 14.

CHOCOLATES

SON LOS MEJORES

Grecia, avispa

La reelección del presidente Zaimis por una débil mayoría es probable traiga una dictadura de Metaxa

PARÍS.—La reelección, por una escasa mayoría, del Presidente Zaimis, hace temer una dictadura militar, encabezada por el actual ministro de la Guerra Metaxa.

El Gabinete Tsaldaris, del que forma parte Metaxa, no tiene más que una pequeña mayoría en la Cámara popular, y está en minoría en el Senado, donde privan los políticos adscritos a Venizelos.

Zaimis es el segundo presidente de la República griega, sucesor de Conduriotis.

Cuenta cerca de ochenta años, y si el golpe de Estado se produce, es probable que no logre oponer una seria resistencia, por medio de las fuerzas del Estado, al empuje de los que en Grecia sienten ambiciones dictatoriales, capitaneados por Metaxa, ultra-reaccionario.

Graves desórdenes

En Chicago, las turbas arrasan la Exposición "Un siglo de progreso" al verificarse la clausura

CHICAGO.—Ayer se clausuró la Exposición titulada "Un siglo de progreso".

Se proyecta celebrar otra en 1935.

CHICAGO.—Violentas manifestaciones sin precedentes en esta ciudad, han tenido lugar al clausurarse la Exposición "Un siglo de progreso".

300.000 personas se amotinaron durante el acto de la clausura, y se negaron a obedecer los requerimientos que la Policía les hizo para que se disolvieran.

Las ocho millas del recinto de la Exposición fueron recorridas por los amotinados, que arrasaron varias instalaciones, apoderándose de bebidas.

En el Palacio de la Agricultura, los asaltantes se llevaron plantas, algunas de las cuales costaron 200 dólares.

Se produjeron muchos destrozos en las barracas, y las bailarinas que semidesnudas estaban en departamentos reservados, huyeron despiadadas.

Con motivo de que una bailarina llamada Ramona interpretó el baile conocido por "La burbuja", los asaltantes causaron destrozos en el pueblo italiano.

Este quedó casi por completo destruido.

La revuelta duró varias horas.

La Cuestión del Sarre

Inglaterra está resueltamente al lado de Francia

GINEBRA.—El próximo día 28, el Consejo general de la Sociedad de Naciones tratará de la celebración del próximo plebiscito en el Sarre.

LONDRES.—El embajador de Francia ha conferenciado con el ministro de Estado sobre el plebiscito del Sarre y Sir John Simon ha manifestado que la Gran Bretaña no se opondrá a que fuerzas francesas entren en el Sarre si es preciso para cuidar del orden. (United Press.)

La economía del hogar es el empleo de "ACHICORIA BAQUE"

Compraria dínamo

de ocasión, para galvanoplastia, de 300 o más amperes.

Informarán a esta Administración.

Se desea para Irún

señorita para trabajo de propaganda en casas particulares. Damos sueldo y comisión. Presentarse día 3, de 11 a 1. Hotel Palace.

Antonio Linazasoro

Del Hospital Civil y de la Casa de Socorro

MEDICINA INTERNA

Paseo de Ategorrieta, 3

Teléfono 14.179

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ, San Marcial, 48, 3.^o Teléf. 1-34-21.

2 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

ACTUALIDAD POLÍTICA

Martínez Barrio da a conocer que en el seno de Unión Republicana se han producido discrepancias por un acuerdo

"Fijen la atención en la Presidencia de Consejo" dice una personalidad a los periodistas

(POR TELÉFONO)

Madrid, 2.

LA MINORIA DE UNION REPUBLICANA

Ayer por la mañana, como estaba anunciado, se reunió la minoría de Unión Republicana. En la reunión se examinó la situación política y social y se cambiaron impresiones de todo lo ocurrido a partir del mismo día en que quedó constituido el Gobierno Lerroux. En principio se acordó que la minoría de Unión Republicana se reintegre al Parlamento, supeditando la resolución definitiva al resultado de las gestiones que habrán de realizarse cerca del presidente de la Cámara y de varios grupos parlamentarios.

Interrogado el señor Martínez Barrio acerca de la reunión de su minoría, dijo:

—En el acuerdo adoptado hubo discrepancias y veladamente ya se dice en la nota al hacer constar que los acuerdos definitivos se dejan para después de conocer el resultado de las gestiones que han de hacerse cerca del presidente de la Cámara y de los grupos de la oposición. El señor Lara es el encargado de entrevistarse con el presidente de la Cámara. Como es natural, no decimos nada relacionado sobre los asuntos que han de ser tratados en esa entrevista, pues no sería correcto que el señor Alba los conociera por la Prensa. Una vez realizadas esas gestiones, volveremos a reunirnos para adoptar acuerdos definitivos.

Gusto - Economía - Surtido
Joyería IBAÑEZ
Urbieta, 33

—Y esa actitud es iniciativa de ustedes o de algún otro grupo?

—Se trata de un iniciativa de nosotros. Por ello hacemos esas gestiones.

EL PASO DEL CARDENAL PACCELLI POR BARCELONA

Comunican de Barcelona que ayer por la mañana llegó a aquel puerto el trasatlántico en el que regresa a Roma el secretario del Papa cardenal Pacelli, procedente de Buenos Aires. Para saludarle y cumplimentarle subieron a bordo el ministro sin cartera Sr. Pita Romero, el nuncio monseñor Tedeschini y otras personalidades. El cardenal Pacelli y el Sr. Pita Romero celebraron una entrevista que duró dos horas. Sin duda alguna trataron de las negociaciones pendientes entre el Vaticano y el Gobierno de España.

Después de esta entrevista el cardenal Pacelli desembarcó para revistar una compañía de la marina de guerra que le rindió honores.

Monseñor Pacelli invitó a almorzar a bordo a los señores Pita Romero, nuncio de Su Santidad, general Batet, cardenal Vidal y Barraquer y a los tres obispos de Cataluña.

A primera hora de la tarde zarpó el barco. Desde la cubierta el cardenal Pacelli dió la bendición a la muchedumbre congregada en los muelles y en el momento de zarpar el buque dió un viva a España católica.

EL PARTIDO CEDISTA CATALAN

Noticias de Barcelona dan cuenta de que para fecha próxima se anuncia la celebración de una gran asamblea para proceder a la constitución del partido cedista catalán. Existe la impresión de que los acuerdos se adoptarán por unanimidad y de que el actual partido agrario de Cataluña pasará a formar parte de la nueva organización política, habida cuenta que en la reciente visita del Sr. Gil Robles a Barcelona la Directiva del partido agrario de Cataluña acudió a cumplimentarle, manteniendo con él una cordial conferencia.

LA MINORIA DE ACCIÓN POPULAR

Para el lunes próximo, a las diez de la mañana, ha sido convocada la minoría de Acción Popular en el domicilio social del partido. La reunión será presidida por el señor Gil Robles, y en ella se tratará del plan parlamentario a desarrollar.

UNA NOTA SOBRE LA ENSEÑANZA EN CATALUÑA

Al terminar el Consejo celebrado ayer por la mañana en palacio, el ministro de Instrucción Pública facilitó a los periodistas una nota referente al problema de la enseñanza en Cataluña. Por lo que respecta al

Patrón Universitario de aquella región, se dice en la nota que dicha entidad ha sido ajena a la conducta que han podido observar algunos de sus vocales.

Por lo que se refiere a la nueva organización del régimen de la enseñanza en Cataluña se dice que muchas de las orientaciones del Patronato deberán ser conservadas. Se modificarán o se suprimirán otras que no nacieron con la misma fortuna al trasladarse los servicios de la enseñanza con arreglo a lo dispuesto en el Estatuto. Para esto, dice la nota, el Sr. Prieto Pan ha ido a estudiar con todo esmero los problemas de la enseñanza en Cataluña y hará las correspondientes propuestas para que el Gobierno resuelva sin apasionamiento, adaptando aquello que más convenga y desechar la que se considere improcedente.

Ayer tarde el ministro de Instrucción Pública al abandonar la Presidencia habló con los periodistas acerca de la Enseñanza en Cataluña, y dijo que él no ha querido proceder a ciegas en este importante asunto. Habló de la labor del Patronato Universitario de Cataluña e hizo resaltar que en él figuraban personas de reconocido prestigio, como el doctor Marañón.

Añadió que seguramente habrá quienes se crean con más derecho que él a las interpretaciones, pero que no cree que haya nadie que desenvuelva como él el Evangelio.

—Y a este respecto—agregó—, voy a recordarles que en una visita que hizo el nuncio a mi provincia, le dije que en Salamanca él era el único que ponía en práctica el Evangelio, aunque el obispo representaba la liturgia eclesiástica.

LAS REUNIONES MINISTERIALES EN LOS PASILLOS DEL CONGRESO

En los pasillos del Congreso se comentaba ayer tarde acerca de los Consejos de mi-

MINIMUM DE PRECIO
Joyería IBAÑEZ
Urbieta, 33

nistros del día. Todos coincidían en atribuir a estas reuniones ministeriales extraordinario interés. El señor Martínez Barrio ordenó a todos los diputados de su minoría que permanezcan en Madrid.

Los periodistas preguntaron a una significada personalidad acerca de si la actualidad política estaba dentro o fuera de la Presidencia del Consejo, y contestó:

—La actualidad está en la Presidencia del Consejo, que es donde deben tener ustedes fijar su atención.

ALFONSO XIII SIGUE SIENDO ALFONSO XIII

Ayer tarde se hallaban en los pasillos del Congreso formando un grupo varios periodistas y diputados y el subsecretario de Gobernación. Un periodista de izquierda preguntó al subsecretario de Gobernación por qué la censura dejó pasar a un diario de la mañana el nombre de Alfonso XIII como donante de 50.000 pesetas en la suscripción a favor de la fuerza pública, y el subsecretario replicó:

—La cosa no tiene mayor importancia, pues hay que tener en cuenta que el censor no mira las galeras que se refieren a esa suscripción; pero, además, mi criterio es el de que Alfonso XIII sigue siendo Alfonso XIII, como siguen con su nombre Alfonso I. Carlos V, etc.

DICE EL SEÑOR GONZALEZ POSADA

Un periodista visitó ayer al señor González Posada para preguntarle si era cierto que se le ha designado para la presidencia del Tribunal de Garantías Constitucionales. Y el interrogado dijo:

—De eso únicamente sé lo que dicen los periódicos. Yo seguiré manteniéndome alejado de toda actividad política como hasta ahora, y cuando hable, lo haré por medio de artículos.

LOS SOCIALISTAS

Se asegura que la minoría socialista se reintegrará a las Cortes después de celebradas dos otras sesiones de la nueva etapa parlamentaria.

LOS TRADICIONALISTAS

La minoría tradicionalista piensa interesar al Gobierno sobre algunos extremos referentes al problema de la enseñanza en Cataluña. Por lo que respecta al

LAS RESPONSABILIDADES

Afírmase que se aconsejan diecinueve indultos y que se apunta el cumplimiento de dos penas de muerte

Parece que en fecha inmediata será trasladado a la Cárcel Modelo madrileña don Manuel Azaña

(POR TELÉFONO)

Madrid, 2.

LAS ACTUACIONES DEL JUEZ SEÑOR ALARCÓN

MADRID.—El juez especial Sr. Alarcón estuvo ayer por la mañana en el Ministerio de la Guerra para examinar el libro de los fondos secretos de dicho departamento.

Parece comprobado que muchos de los fusiles mauser que han sido ocupados a los elementos revolucionarios, son exactamente iguales a los fabricados por el Consorcio de Industrias Militares.

Por la tarde, el juez especial estuvo en la cárcel para tomar nueva declaración al chófer que conducía el camión cargado de armas que fué sorprendido en la Ciudad Universitaria. Seguramente hoy o mañana tomará nueva declaración a Amaro Rosal.

EL SUMARIO CONTRA EL EX DIRECTOR ADUANAS SEÑOR BERENGUER

MADRID.—Las diligencias practicadas por el juez especial Sr. Alarcón referentes a la actuación del ex director general de Aduanas Sr. Berenguer, han sido remitidas a estudio de la Sala Sexta del Tribunal Supremo.

MEDIDA DE PRECAUCIÓN

MADRID.—Por el juez especial Sr. Alarcón se ha dispuesto que se obtengan pla-

cas fotográficas, triples, de cada uno de los folios de los sumarios que viene incidiendo, con objeto de evitar posibles falsificaciones o extravíos.

POR COLOCAR CARTELES SUBVERSIVOS

MADRID.—En la Cárcel Modelo se celebró ayer Consejo de guerra para juzgar al paisano Miguel Sánchez Fernández que durante los días del movimiento revolucionario se dedicó a colocar carteles subversivos.

Fué condenado a 12 años de reclusión.

PREPARANDO ALOJAMIENTO PARA LOS SEÑORES AZAÑA Y BELLO

MADRID.—En la Cárcel Modelo se están preparando las celdas que habrán de ocupar los señores Azaña y Bello, quienes al parecer serán trasladados pronto a Madrid.

LAS SENTENCIAS DE MUERTE

MADRID.—Se confirma que las sentencias de muerte dictadas por los Tribunales militares y que son mantenidas, son dos: la dictada en León contra un paisano apodado Guerra que arrojó una bomba sobre un camión militar, causando víctimas, y la dictada en Gijón contra un soldado de la Marina de Guerra que al desembarcar, se pasó al campo rebelde, siendo más tarde detenido, en el curso de una colisión con las fuerzas gubernamentales.

Hasta ahora parece ser que son 19 los indultos que se conceden.

Pulsaciones de Madrid

Política y diplomacia

El interés político se ha bifurcado. De un lado está la actuación del Gobierno en los grandes conflictos pendientes; de otro, nuestra obligada actividad exterior. Quiere decirse que mientras se está pechando desde el Poder con la anómala situación española, el señor Pita Romero completa sus trabajos diplomáticos cerca de un representante del Vaticano que se encuentra en España.

Hay que distinguir. Ni los elementos afectos al catolicismo intensivo de Acción Popular pueden considerarse representados en esa delicada labor de aproximación, ni los republicanos por temperamento y por convicción pueden dar a entender que depende de ellos el Concordato.

Esa es una cuestión que ha surgido porque tenía que surgir; porque las circunstancias la han traído; porque, aunque las Constituyentes volvieron la espalda a toda iniciación de acuerdo con Roma, el equilibrio de la República ha exigido que se destaca una personalidad inteligente para que, en nombre del régimen, de la juventud del régimen, y no de los viejos prejuicios tradicionales, se diera a las relaciones de España con el Vaticano un tono liberal y justo, que al mismo tiempo que destruyera la posibilidad de nuevas implicaciones confessionales, creara un porvenir de cordialidad acomodado el espíritu nacional.

En Madrid lucha el Poder público por mantener su justicia. Fuera de Madrid, un susurro diplomático nos indica que la púrpura cardenalicia no está reñida del todo con la espiritualidad del gorro frío. Pero, repetimos, no confunda nadie los términos en que esos acontecimientos se realizan. Una cosa es la política y otra la diplomacia.

Como una cosa son las aspiraciones de "El Debate" y otra los trabajos de Pita Romero. Aquél no admite más concordatos que el que superara a los mismos tratos de la monarquía con Roma. Un artículo 41 elevado a la quinta gloria. El Sr. Pita Romero, en cambio, significa la voz de la República, el sentimiento republicano en relación con un poder religioso que en España cuenta con los adeptos indispensables para que tenga derecho a algo más que a rozar medrosamente nuestras costumbres.

Acción Popular no rubricaría por sí misma las negociaciones que está llevando a cabo la República. Tampoco las rubricaría por sí mismas las izquierdas. Pero hay algo en la vida de los pueblos como en la vida de los hombres, que se llama necesidad; y ante ella todas las conjuras y todos los rodeos verbalistas se vienen abajo por inútiles e inopportunos.

El programa de la Ceda se cumplirá o no. Si se cumple, será, a nuestro modesto juicio, en perjuicio de la integridad republicana, que es democracia, y no antiliberalismo; que impone el sufragio universal y detesta el régimen corporativo; que ama la libertad de conciencia, de expresión y de reunión, y odia las restricciones de Prensa y las limitaciones de la libertad ciudadana. Si no se cumple, no quedará de la Ceda más que un leve recuerdo. Pero conste que la actuación de la República frente al problema religioso español podrá ser, sin tutelas ortodoxas, tan firme, tan respetuosa con las creencias y tan perfectamente ecuménica en sus resoluciones, que así como no habrá ningún ciudadano liberal que ponga el grito en el cielo, no tendrán tampoco los buenos católicos motivo alguno para reclamar del cielo otra cosa que aliento y perpetuidad para el régimen que les cobija.

ARTURO MORÍ.

¡Hasta el 5 de noviembre!! La LIBRERIA FE CAMINO, 4 (Frente PP. Capuchinos)

sacrifica sus últimas existencias traídas de nuestros almacenes

¡70 por 100 de descuento! 0,50 - 0,75 - 1,00 y 1,50

Traspasamos toda nuestra instalación con lujosa estantería de caoba, conveniente para todo comercio

del Ejército y la Marina co ocasión del movimiento revolucionario de Asturias.

"LA EPOCA" Y LOS TITULOS NOBILIARIOS

"La Epoca", en su número de anoche, pide que en al imprimirse las nuevas guías de teléfonos se permita insertar en ellas los títulos nobiliarios de los abonados. Para reforzar su petición, dice que el señor Lerroux, al dar cuenta días pasados de los donantes de cantidades para la suscripción a favor de la fuerza pública, dijo: "Y el señor duque de Baena, tanto".

PARA HONRAR LA MEMORIA DE RAMON Y CAJAL

Por el ministerio de Hacienda se ha dispuesto que se haga una emisión de sellos de Correos con la efigie del sabio fallecido, don Santiago Ramón y Cajal.

Página 4

La Voz de Guipúzcoa

2 de Noviembre

El terrorismo secreto de Europa

Oustachis y Comitadjis. - El hombre "cadáver". - Los que no sirven. - El club belga del país negro

Mientras a Pavelitch y a Kvaternik se les interroga denodadamente en Turín y niegan con flema sistemática, mientras se divultan fotografías de Yelca Pogorebtz, la amante de Pertchitz, uno de los preparadores del atentado contra el rey de Yugoslavia, y uno de los altos jefes terroristas; mientras que Pavelitch dice concluyentemente: "—Sea como quiera, yo no he encargado a nadie ninguna misión, y si una de las personas detenidas en Francia dice que ha recibido órdenes de mi parte, miente en absoluto", y Kvaternik contesta a propósito del nombre de quien le ha dado indicaciones sobre la residencia de Pavelitch: "—No quiero ni aun indicar el nombre de la ciudad donde he visto a la persona en cuestión", yo me encuentro en Seraing, donde escucho a un joven ingeniero walón, calmoso, filosófico e irónico que evoca el horrible terrorismo croata bebiendo bocas de cerveza y sacando bocanadas de su pipa.

El impasible ingeniero me dice:

—En este país negro belga, va sacándose a la luz los recónditos secretos del club oustachi. El arresto por la gendarmería de Lieja de tres sospechosos ha sido un golpe maestro. Los gendarmes de Seraing han reconocido en seguida los dos compañeros de Pavelitch. Son dos miembros de la "Unión Central croata", de Seraing.

—¿Y cómo es esta Unión?

—Se compone de camaradas eslavos que han hallado amistades entre nuestros obreros de Walonia y que han instalado en Seraing un club terrorista. Como se contentan con reunirse entre ellos, nadie puede decir nada y nadie dice nada. Su divisa es: "Entre las manos de nuestros jefes somos como cadáveres". Esto no es que haya sido declarado por alguno; está escrito en el club, como divisa para todos los afiliados.

—Pero ese Club en Seraing... Qué cosa tan extraña...

—Ese club es la sucursal, si puede decirse así, de la institución oustachi de Austria, Alemania y Hungría. La casa matriz es la granja húngara de Yusta-Puzzta, o seis kilómetros de la frontera servia; entre Bulgaria y Nagy-Kalizza, cerca de la vía férrea de Murakeresztur. De allí llegan a Seraing las órdenes, las instrucciones, el dinero y los elementos humanos.

—Los elementos humanos?

—Sí, los "camaradas cadáveres", los encargados de un golpe de mano del que no saldrá con vida, y que pasan por aquí, no para ejecutar las sentencias, sino para tomar instrucciones.

—Pero los belgas no tienen, que yo sepa, esa terrible reputación de terroristas.

—Seguro. En Yusta-Puzzta se ha intentado utilizar algunos descontentos belgas que han partido hacia allá para someterse al entrenamiento de "bien matar". Al poco tiempo regresan y quedan como miembros del club. Son los que tienen que darse cuenta de que carecen de las cualidades de un buen terrorista, es decir, un hombre capaz de saltar sobre un estribo de un vehículo y colocar útilmente ocho balas de diez que dispare. Aquí conocemos bien ese centro revolucionario croata y búlgaro. Sus relaciones con los austachis, de una parte, y con los comitadjis búlgaros de otra, existen hace varios años. Yo creo que la policía ejerce vigilancia sobre sus idas y venidas, pero no estoy muy seguro de ello.

—¿Y la gente se ha dado cuenta de todo esto?

—Hasta estos últimos días mi impresión personal es de que en nuestro país walón, que hace humor e ironía de todo, no se creía demasiado en la real importancia de estas "historias húngaras". Además, con esos nombres en "vitch" y en "nitch", no distinguíamos a nadie de los demás. Todos se parecían por sus nombres y por sus semblantes. Ellos reconocen mejor a nuestros obreros...

—En cuanto a ustedes, los ingenieros, ya sería otra cosa...

—¡Oh, nosotros!... Ellos tienen también intelectuales en su "sucursal". Pero sin ninguna concomitancia con nuestros políticos, no confundimos; nuestros socialistas más avanzados no conocen a los croatas o a los eslovenos de la organización oustachi o de los comités búlgaros.

—Pero respecto al asesinato de Marsella, han pasado por aquí también las instrucciones?

—Es muy posible y no tendría nada de

Unas declaraciones de Fokker

Aviones y buques. - La falta de previsión de las naciones. - El "Normandie" y el "Queen Mary", próxima chatarra

AMSTERDAM.—Anthony Fokker, el constructor de aviones conocido en todo el mundo, ha comentado en una entrevista, la falta de previsión de las naciones que gastan millones y millones en la construcción de enormes buques, en lugar de invertir ese dinero en modernas líneas aéreas.

"Me compadezco del pobre contribuyente que tiene que pagar el enorme precio de esos monstruosos vapores como el "Normandie" y "Reina María", cuyo destino es oxidarse en los muelles, mucho antes de llegar a viejos. Esos enormes vapores no podrán nunca navegar por los mares sino a costa de una subvención gubernamental. Esta clase de transporte es viejo y anticuado. Perteneció a una generación anterior.

—¿Venían a Seraing terroristas encargados de alguna misión?

—Las citas trascendentales se celebraban antes de llegar aquí, y los miembros del club de Seraing iban a Lieja, a Bruselas, o hasta Amberes, donde se embarcaban para todas las direcciones.

Ya es algo lo que mi interlocutor el ingeniero sabe de estas cosas.

Nos despedimos de noche. Los altos hornos de Seraing iluminan el cielo. Seraing es en Bélgica lo que Bilbao en España, lo que Creut y Briey en Francia. Es el centro metalúrgico más importante y activo. Donde están las más grandes fábricas de cañones y armas de todas clases. Será por esto por lo que han elegido el país negro belga los terroristas para instalarse? En el terrorismo, en ese terrorismo real del siglo veinte todo debe ser misterioso, y no menos la elección de este pacífico país para centro de operaciones.

Marcel DUREAUX.

Lieja, octubre de 1934.

"LA PAZ"

SOCIEDAD DE ENTERRAMIENTOS POR SUSCRIPCION MENSUAL

Dirección: MARINA, 3, 1.^o Teléf. 15.672

SAN SEBASTIAN.

Esta Sociedad ha prestado el servicio de entierro que marca la segunda sección y sus correspondientes misas de su reglamento a su suscriptora número 438, doña Francisca García, hija de don Bernardino García, con domicilio en la calle Alfonso VIII, 6, 4.^o derecha.

Lo que se pone en conocimiento del público.

LA DIRECCION.

San Sebastián, 1.^o de noviembre de 1934.

Por una cuota mensual proporciona esta Sociedad el servicio fúnebre y funeral a sus suscriptores.

Para suscribirse pueden pasar por las oficinas de "LA PAZ" (Marina, 3, 1.^o) o LLAMEN al teléfono 15.672 y pasará un empleado por su domicilio.

Teatro del Príncipe
Mafiana DEBUT LUISITA RODRIGO
con "LA MARQUESONA"

En todas las edades

es utilísimo el Elixir Sáiz de Carlos

EN LOS NIÑOS

para corregir los trastornos intestinales, incluso en la época del destete y dentición.

EN LOS ADULTOS

para ayudar a las digestiones. Muy conveniente en esta época de lucha por la existencia, que nos fuerza a trabajar en momentos que debían ser de reposo para que las funciones digestivas se realicen normalmente.

EN LOS ANCIANOS

como tónico digestivo, pues teniendo un estómago débil hay que ayudarle para que las digestiones se efectúen sin fatiga.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

servicio en la línea regular Amsterdam-Batavia y será uno de los primeros hoteles aéreos.

Anthony Fokker cuenta en la actualidad cuarenta y dos años de edad y conserva la misma energía que cuando a los veintiún años, en 1912, vendió los derechos de construcción de los aeroplanos Fokker al gobierno alemán, lo que permitió a Alemania poseer la supremacía en el aire durante los primeros años de la guerra.

Fokker inventó el tipo de avión con una ametralladora que disparaba entre las aspas de las hélices en pleno vuelo.

La carrera Londres-Melbourne, en la que participó la KLM, ha servido para demostrar la posibilidad de un servicio transcontinental regular en distancias muy largas. Lo único que hace falta es un buen equipo de aparatos, buenos empleados y buena organización de aeródromos. La línea Londres-Melbourne es una de las muchas posibles. Para esta línea hacen falta aviones de cuatro motores. Cuanto mayor sea la distancia que hay que recorrer, mayor deberá ser el avión para asegurar la comodidad y la seguridad de los viajeros. (U. Press).

Oposiciones a secretarios de Ayuntamiento

Convocadas centenares de plazas para 2.^a categoría ("Gaceta" 26 septiembre). No se exige título. Edad, desde los veintitrés años. Instancias, hasta el 30 de noviembre. Exámenes en marzo. Para el nuevo Programa oficial, que regalamos, "Nuevas Contestaciones", presentación de instancias, obtención de documentos y preparación en nuestras clases o por correo con Profesorado del Cuerpo, diríjanse al

INSTITUTO REUS

Preciados, 23, y Puerta del Sol, 13, Madrid.

GARANTIAS.—En todas las oposiciones a Secretarios de 2.^a, en todas obtuvimos el número 1, y en las últimas celebradas obtuvimos 362 plazas, entre ellas los números 1, 4, 5, 7, 9, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, etc., etc. Este éxito definitivo se publica con fotografías, números y nombres en el prospecto que regalamos, en el que se indican todos los detalles de la nueva convocatoria.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público, que se admiten proposiciones hasta el día 15 de noviembre, inclusive, durante los días laborables y horas de oficina, en el Negociado de aguas, para la adquisición de una válvula automática destinada a la cañería maestra de la distribución de aguas.

La válvula deberá ser de 600 m/m. de diámetro, calculada para una presión de 4 1/2 atmósferas.

Las condiciones se hallan de manifiesto en la Casa Consistorial.

San Sebastián, 31 de octubre de 1934.

El alcalde accidental,

F. ALTUNA.



VENTA EN
FARMACIAS
PRECIO 5.25 PTS
INCLUIDO IVA

2 de Noviembre

La vida en Vizcaya

Los tradicionalistas protestan contra el asesinato de un correligionario en Galdácano

(POR TELEFONO)

Bilbao, 2.

SOBRE UNAS DETENCIONES

El Juzgado militar se ha constituido ayer en la Cárcel de Larrinaga para tomar declaraciones a las personalidades del Partido Nacionalista, que fueron detenidas en la calle de Santa María.

Entre los detenidos declaró el diputado a Cortes don José Antonio de Aguirre, siendo puesto en libertad después de su declaración por no resultar cargo alguno contra él.

HALLAZGO DE BOMBAS

El Comandante militar manifestó que en la calle Fernández del Campo y en una taberna establecida en la casa señalada con el número 9, fueron encontradas 25 bombas ocultas en una pared, que fué derribada por la Policía.

Con motivo de este hallazgo fueron practicadas varias detenciones.

LOS CARLISTAS, PROTESTAN

El gobernador civil recibió la visita de una Comisión del Círculo Tradicionalista, quienes fueron a exponer ante la primera autoridad civil su protesta por el asesinato de que fué objeto en Galdácano uno de sus correligionarios.

MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

El gobernador interino condenó energicamente el asesinato de Galdácano, del que ha sido víctima un individuo de filiación tradicionalista, condoliéndose de que en las luchas políticas se llegara a estos extremos.

CONATO DE HUELGA

En una cantera de Gallarta se registró un conato de huelga motivado por haber entrado al trabajo dos trabajadores para sustituir a otros dos obreros que se encuentran detenidos.

Audió la Guardia civil al lugar del suceso, logrando restablecer la jornada del trabajo y procediendo a la detención de los inducidos a la huelga.

EN EL CEMENTERIO

El alcalde estuvo ayer en el cementerio de Vista Alegre para depositar una corona sobre la tumba de los niños que perecieron en la catástrofe ocurrida en el circo del Ensanche.

HALLAZGO DE ARMAS

En Portugalete han sido encontradas seis pistolas, tres revólveres y dos escopetas, practicándose con este motivo hasta once detenciones.

UNA OBRA DE GURIDI

Ayer salió para Madrid el maestro Guridi para preparar los ensayos de su nueva obra "Mandolinata", con letra de don Arturo Puyal de la Vega, que se estrenará en el teatro Calderón de la capital de la República, el día 8 del actual.

La crítica local hace grandes elogios de la partitura del maestro Guridi.

UN NAUFRAGIO

Comunican de Elanchove que ayer salieron de aquél puerto en un bote para dedicarse a la pesca de calamares los hermanos José y Miguel de Landeta, de 22 y 24 años, respectivamente.

Hacia las diez de la mañana como notaron había gran marejada trataron de regresar al puerto, sin conseguirlo.

El bote fué hallado a unas tres millas anegado en agua por quienes salieron a la busca del mismo, después de haber telefoneado al semáforo de Lequeitio, de donde recibieron la noticia de haber sido visto, pero que a causa de la cerrazón y los chubascos de agua fueron perdidos de vista.

Las lanchas salvavidas que salieron en su socorro de Lequeitio y Elanchove, sólo encontraron la embarcación y parte de la ropa de los dos hermanos, quienes se supone que se arrojaron al mar para intentar salvarse a nado y perecieron en su esforzado intento.

EN EL EUSKALDUNA

Ayer jugaron, a remonte, Sala y Amenábar contra Larrañaga II e Idiazábal, ganando los primeros por siete tantos.

—El segundo partido, a pala, lo jugaron Chacón y Ermua contra Durangués y Orraca, siendo ganado por los primeros por dos tantos.

J. M. Muñoz Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sifiliticas. Consulta: 42 a 2 y de 5 a 8. Teléf. 15.473, San Francisco, 18, 1º derecha

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Si usted tiene**4'25 PTAS**
TIMBRE APARTE

podrá adquirir un frasco del famoso

DEPURATIVO RICHELET

Es un nuevo frasco más pequeño que el corriente, creado por el Laboratorio Richelet para poner al alcance de todos este eficacísimo tratamiento tan estimado por los médicos por sus excelentes resultados en la curación de las enfermedades de la piel, tales como

Eczemas, acné, eritemas, forúnculos, diviesos, herpes, sarpullidos, todo género de dermatosis y enfermedades del cuero cabelludo.

El Depurativo Richelet facilita y precipita la eliminación de los venenos contenidos en la sangre y reconstituye los tejidos enfermos, secando con rapidez pústulas, granos y supuraciones y dejando por fin la piel limpia de toda impureza. Léanse las siguientes cartas demostrativas de su eficacia:

Su eficacia para limpiar la cara de granos.

«Quiero ser una agradecida más de las muchas que le escriben a usted porque tengo motivo, pues el Depurativo Richelet me ha curado unos granos que tenía en la cara y puede suponerse si estaré satisfecha sima de su estupendo específico.

Esto es mejor que las cremas que usaba antes porque limpia la sangre que es la verdadera causa del mal.

Le ruego me diga donde puedo comprar Jabón Richelet porque me han quedado unas manchitas y quiero quitármelas».

Vicenta Pascual.

Domicilio: Alcalá, 167.- Madrid.

SIGUE VENDIENDOSE EN FRASCO TAMAÑO

GRANDE A PTAS. 7'80, TIMBRE APARTE

De venta en farmacias.

Pida usted hoy mismo folleto GRATUITO para curar las enfermedades de la sangre, al

LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32.- San Sebastián.

Crónica alavesa**La Guardia civil ha encontrado en Durana cuarenta bombas cargadas**

(POR TELEFONO)

Vitoria, 2.

HALLAZGO DE BOMBAS

En el pueblo de Durana, y bajo el puente del río Zadorra, la Guardia civil encontró hasta cuarenta bombas cargadas.

Para hacerse cargo del hallazgo salieron fuerzas del Cuerpo de Artillería, siendo llevados los explosivos al Parque, para su examen.

El gobernador civil manifestó que continúan haciendo pesquisas, por si hubiera otros más explosivos.

Con este motivo se han realizado varias detenciones, y verificado algunos registros domiciliarios, cuyo resultado se ignora.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

En las inmediaciones de Elorriaga ha ocurrido un accidente de automóvil.

Un coche de turismo, conducido por Simón Armentia, de cuarenta años, en el que viajaba don Juan Hurtado de Amézaga, de sesenta y seis años, sufrió un despiste, resultando el señor Amézaga con heridas en la frente, de pronóstico reservado, y el chofer con algunas contusiones.

DEL CONSERVATORIO DE MUSICA

El alcalde hace gestiones cerca del ministro de Instrucción, a fin de ver la manera de poder resolver a la mayor urgencia posible el expediente para que sea declarada oficial la enseñanza de los estudios del Conservatorio Municipal de Música, de la ciudad de Vitoria.

Información de Navarra**El gobernador ha suspendido ocho Ayuntamientos en los que había mayoría socialista**

(POR TELEFONO)

Pamplona, 2.

FALLECE UN HERIDO

Ha fallecido el joven logroñés Eladio Mozo, de quince años, que ayer resultó herido en un accidente de automóvil.

A LA MEMORIA DE SARASATE

En la catedral, el Orfeón y la Orquesta Santa Cecilia cantaron ayer una misa en memoria del gran violinista navarro Pablo Sarasate.

La masa coral ejecutó admirablemente el Responso de Perosi.

"DON JUAN TENORIO"

En el teatro, tarde y noche, ha sido representado el tradicional "Don Juan Tenorio", con dos llenos completos.

AYUNTAMIENTOS SUSPENDIDOS

El gobernador civil ha suspendido a los Ayuntamientos de mayoría socialista de los pueblos de Azagra, Caparroso, Corella, Castillo, Fitero, Larraga, Murillo del Puente y San Adrián.

UN ROBO

En la tarde del día de ayer se cometió un robo en el domicilio del concejal socialista de este Ayuntamiento don Salvador Goñi, llevándose los ladrones 100 pesetas que había dentro de un portamonedas y varias alhajas propiedad de una hija del señor Goñi, además de las cadenas que usan los concejales como distintivo, que son de algún mérito artístico y de fabricación antigua.

Igualmente se llevaron los caños algunas ropas, pero dejaron sin embargo, varios billetes de Banco que estaban dentro de dos sobres.

Noticias de Aragón**En el Ayuntamiento zarañozano figuran nueve radicales, ocho socialistas y dos agrarios**

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 2.

LA FIESTA DE TODOS LOS SANTOS

Hoy se ha celebrado la festividad del día de Todos los Santos, con gran animación, siendo muchas las visitas al cementerio.

CONSTITUCIÓN DEL AYUNTAMIENTO

Se ha constituido el Ayuntamiento, en el que figuran nueve republicanos radicales, ocho concejales de la Ceda y dos agrarios.

Estos últimos no querían acceder a formar parte del Ayuntamiento, pero ante la promesa de que más adelante se les darán compensaciones, aceptando los cargos.

LLEGADA DEL SEÑOR ROYO VILLANOVA

En el rápido de anoche llegó a Zaragoza el señor Royo Villanova, al que se le tributó un entusiasta recibimiento.

El señor Royo Villanova presidirá la apertura del Ateneo y tomará parte en el acto oficial de la Fiesta de la Raza.

UNA DETENCION IMPORTANTE

En el pueblo de Daroca ha sido detenido por la Guardia civil, Juan Domingo Carros, al que se le han ocupado documentos de importancia relacionados con la organización socialista, figurando en ella los nombres de tres individuos que se supone están complicados en la toma de la fábrica de armas de Trubia. Entre dichos documentos hallados está la fotografía de uno de los presuntos complicados.

ACCIDENTE

En Otula, el obrero Cecilio Llorente, cuando se encontraba sobre un armario, tuvo la desgracia de perder el equilibrio, cayendo al suelo, y sufriendo la rotura de la columna vertebral.

"Danubio Azul"-Rentería
FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS
Gran baile de cinco a nueve

Teatro del Príncipe
Mañana DEBUT. LUISITA RODRIGO
con "LA MARQUESA NA"

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

2 de Noviembre

DESPUES DE LA REVUELTA

Se calcula que los revolucionarios de Asturias han tenido dos mil muertos y tres mil heridos**Un balance de las enormes pérdidas infligidas a la Cultura nacional en Oviedo**

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Noticias de Asturias**EL DESARME**

OVIEDO.—El señor Doval continúa dirigiendo las operaciones de desarme, pero parece que los revolucionarios tienen aún en su poder 11.000 fusiles y 20.000 pistolas, más 14 mil armas que fueron robadas en el asalto a la sucursal del Banco de España.

La columna del general Balmes prosigue las operaciones en la zona en que aún quedan rebeldes.

LOS ASESINOS DEL SEÑOR RIEGO

OVIEDO.—Se asegura que entre los rebeldes huidos y detenidos en Santander están algunos de los asesinos del ingeniero don Rafael Riego.

HALLAZGO DE CIGARRILLOS

OVIEDO.—En un registro practicado en uno de los asilos provinciales se ha encontrado 14.000 cigarillos que habían robado los revolucionarios en los asaltos a los estancos.

EL TRABAJO EN LAS MINAS

OVIEDO.—No se piensa por ahora en que puedan abrirse las minas mientras no sean recogidos todos estos elementos de guerra, ya que se sabe con certeza que los revolucionarios tienen propósitos de revancha.

¡HA SIDO DETENIDO AMADOR PEÑA?

MADRID.—Se recibió en Madrid un telegrama en el que se decía que había sido detenido el líder socialista asturiano Amador Peña, a quien se le acusa de haber dirigido el asesinato del Sr. Riego, director de Hulleras de Turón.

DICE EL SUBSECRETARIO DE HACIENDA

MADRID.—Al mediodía, el subsecretario de Hacienda manifestó a los periodistas que según noticias que recibía de Oviedo, se han normalizado todos los servicios y parece que podrán realizarse los cobros y pagos de primero de mes.

Añadió que está estudiando una fórmula que permita dar de baja de la contribución rápidamente a todos aquellos edificios que han sido destruidos por los revolucionarios.

Añadió que es un deber de justicia, puesto que los inmuebles han quedado destrozados y tampoco pueden producir las industrias que en ellos estaban instaladas.

DICE EL SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION PÚBLICA

MADRID.—El subsecretario de Instrucción, hablando ayer tarde con los periodistas, dijo que un día de estos volverá a Asturias. Dijo que en la destrucción de la Universidad y del Instituto de Oviedo se han perdido importantes obras de sus bibliotecas. La Universidad ha perdido totalmente sus dos magníficas bibliotecas, en las que figuraban obras de gran valor. La bi-

blioteca principal de la Universidad era la mejor de todas las Universidades, pues había en ella ejemplares que no existen en ninguna otra.

Añadió que también se han quemado valiosos cuadros de Zurbarán, Ribera y otros ilustres artistas.

LAS BAJAS DE LOS RELIGIOSOS Y DE REBELDES

OVIEDO.—Se confirma que los religiosos asturianos muertos por los rebeldes son 30. También se confirma que los rebeldes han tenido más de 2.000 muertos y 3.000 heridos. Los rebeldes detenidos en Asturias pasan de 2.000. Diariamente se practican numerosas detenciones.

CONTRA UNA DIPUTADO SOCIALISTA

OVIEDO.—En Beleño, el vecindario está soliviantado contra la diputado socialista Veneranda García Blanco. Los vecinos de dicho pueblo están dispuestos a no dejarla entrar por estimar que estaba comprometida en el movimiento revolucionario.

UNA MANIFESTACION DE PROTESTA

OVIEDO.—La clase patronal asturiana organiza en Madrid una manifestación monstruo para protestar contra la destrucción de Oviedo por los revolucionarios.

FABRICA QUE SE CIERRA

GIRON.—Por falta de carbón se han paralizado los trabajos en la fábrica de ladrillos de La Felguera.

Noticias de Barcelona**SE CLAUSURA EL ATENEO CATALAN**

BARCELONA.—Ayer por la mañana, se practicó un registro en el Ateneo Catalán Obrero, ignorándose el resultado de la diligencia. Luego se procedió a la clausura de dicho centro.

HALLAZGO DE ARMAS

BARCELONA.—En la torre Guimbart la policía practicó un registro, encontrando buen número de armas, algunas de ellas desmontadas.

Fueron detenidos varios individuos.

NUEVAS DETENCIONES

BARCELONA.—En Villanueva ha sido detenido José Elías, ex sargento de Seguridad de la Generalidad. También han sido detenidos 21 complicados en los últimos sucesos.

LA CENSURA DE PRENSA

BARCELONA.—El delegado del Gobierno se ha dirigido a los ministros de Comunicaciones y Gobernación solicitando que sea le-

Teatro del Príncipe
Mañana DEBUT LUISITA RODRIGO
con "LA MARQUESA NA"

vantada la censura que se ejerce en las noticias e informaciones para el extranjero.

Información de Madrid**PARA LA FUERZA PUBLICA**

MADRID.—El subsecretario de Hacienda dijo al mediodía que había recibido de los agentes comerciales de Valencia 2.500 pesetas con destino a la suscripción a favor de las fuerzas militares y gubernativas.

UNA ORDEN DEL GENERAL DE LA PRIMERA DIVISION

MADRID.—El general de la primera división orgánica ha dispuesto que los dueños de fincas y solares del casco de la población y del extrarradio procedan a quitar de las fachadas y de las vallas todos los carteles y letreros subversivos, y de carácter político. Para ello se les ha dado un plazo de cinco días.

EN LIBERTAD

MADRID.—Ha sido puesto en libertad el ex capitán don José María Payá, que había sido detenido días pasados por haber despertado sospechas un viaje que hizo a la frontera francesa. Se ha comprobado que hizo el viaje para visitar a una hija suya que se halla enferma. El ex capitán Payá fue compañero de Fermín Galán en la sublevación de Jaca en diciembre de 1930.

Diversas noticias

LA CORUÑA.—A las doce de la mañana se celebró el homenaje a la fuerza armada.

Desfilaron por las calles principales unidades de todas las fuerzas de la guarnición y al terminar, desde la tribuna de autoridades el gobernador civil, señor Novoa, pronunció un discurso ensalizando la conducta de la fuerza pública durante los padecidos sucesos revolucionarios.

Una gran muchedumbre presenció por las calles el paso de las tropas y les aclamó.

Señora Lady dará hoy comienzo a su estupenda liquidación de Novedades

Easo, 1 - San Sebastián

(Frente al Hotel de Londres)

Fábrica moderna

de pinturas, nitrocelulosas y sintéticas, desea representante activo y con clientela propia. Absténganse principiantes. Dirigir ofertas con referencias a Lacas & Pinturas, S. A. Apartado 1.175.—BARCELONA.

Información general

El gobernador civil de Badajoz ha ordenado la destitución, por un discurso, de un concejal cedista

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

LA VISTA DE UNA CAUSA POR ATENTADO

BARCELONA.—Ha pasado a plenario la causa instruida contra los autores del atentado cometido contra la Guardia civil en la carretera de la Rabassada, el 28 de julio último. Entre los encartados figuran los individuos de la banda de atracadores Angel Sobrino, José Rosés, Ramón Casas, Raquel Castro y Pablo Villafacila, que fueron procesados y absueltos por los tribunales de urgencia en varias causas por atracos y robos.

PRESO QUE SE FUGA

BARCELONA.—Ayer por la mañana, aprovechando un momento de descuido de los vigilantes, se fugó del pabellón número 1 de la Exposición, el preso Lucio José Hernández, procesado por atentado contra el jefe del personal de la casa de don José Gironés.

HALLAZGO DE UNA BOMBA

MADRID.—Ayer, a primera hora de la mañana, una pareja de guardias de Seguridad encontró una bomba en la calle de Núñez de Balboa, a poca distancia del domicilio de don Juan March.

La bomba estaba sin mecha y junto a ella había varios cargadores de fusil.

Parece que, a pesar del lugar en que ha aparecido la bomba, no tiene relación alguna con un posible atentado al señor March.

EL NUEVO DECANO DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID

MADRID.—El claustro de la Facultad de Medicina de Madrid ha elegido, por unanimidad, decano al doctor don Manuel Marquez. Este ha dirigido una interesante alocución a los alumnos. Les exhorta a no distraer sus actividades en empresas de tipo político y religioso o de otra índole, y anuncia que si se reproducen los sucesos de cursos anteriores dimitirá en el decanato.

LA VISITA A LOS CEMENTERIOS DE MADRID

MADRID.—Durante todo el día no cesó la afluencia de público a los cementerios.

La concurrencia fué mayor que nunca. Los servicios del tráfico estuvieron perfectamente organizados y no hubo que lamentar accidentes.

En muchas oficinas y establecimientos se guardó fiesta durante todo el día, y por la tarde cerró el comercio.

EL ENTIERRO DE PEDRO ZORRILLA

MADRID.—Ayer se verificó el entierro del veterano actor cómico Pedro Zorrilla. El féretro fué sacado en hombros por compañeros del finado. Al acto asistió numerosa concurrencia.

DOS ATRACOS

ALICANTE.—En la carretera de Santa Pola, unos desconocidos detuvieron, pistola en mano, el automóvil que ocupaba un conocido contratista de obras. Los atracadores se llevaron una saca que contenía 1.000 pesetas en plata, dejando, por no haberla visto, una cajita que contenía 40.000 pesetas en billetes.

BARCELONA.—En una farmacia de la calle del Bruch entró un desconocido, pidiendo al dependiente diez céntimos de vaselina. Luego pidió permiso para hablar por teléfono. Cuando estaba hablando entraron otros dos desconocidos, que con pistola en mano amenazaron al dependiente y le obligaron a pasar a la trastienda, donde le maniataron. Despues registraron el cajón del despacho y se apoderaron de 1.500 pesetas. Los tres desconocidos se dieron a la fuga en unión de otros dos que quedaron en la calle para vigilar y preparar la retirada.

CONCEJAL POPULISTA, DETENIDO

BADAJOZ.—Como consecuencia de un discurso pronunciado por el gestor municipal Gervás, afiliado a Acción Popular, el gobernador civil ha decretado su destitución y ha pasado el tanto de culpa al Juzgado.

**Un aire brusco**

y ya está el resfriado! Contra resfriados, reuma, gripe y catarros, no hay nada tan eficaz ni tan inofensivo para el organismo como la legítima ASPIRINA que ha ganado su formidable reputación por la gran eficacia que tiene. Pero no exponga su salud con experimentos: fíjese que sólo es ASPIRINA la tableta que lleva la cruz BAYER.

**Aspirinā****Salón Miramar****HOY, VIERNES**

Grandioso estreno extraordinario "Fox"

UN CAPITAN DE COSACOS**José Moj.ca****Rosita Moreno**

2 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

CENTROS OFICIALES

En San Sebastián, Irún y Pasajes fueron practicadas doce detenciones por reparto de hojas clandestinas

Figura entre los detenidos un complicado en el reparto y colocación de explosivos

AYUNTAMIENTO

La suscripción para la fuerza pública ::

Relación de las cantidades ingresadas el día 30 de octubre, en la Sucursal del Banco de España en San Sebastián, en la cuenta corriente abierta a nombre del Ayuntamiento de San Sebastián. Suscripción abierta para premiar a la fuerza pública, con expresión de sus imponentes:

Casa de la Torre, 25 pesetas; don Juan Freire, 50; D. B., 50; don Miguel Echart y señora, 50; don José J. Elósegui Múgica, 50; don Juan Francisco Mintegui, 50; viuda del cazador muerto en Loyola, Miguel Martíarena, 50; J. A., 100; A. Z., 100; J. M. A., 100; conde de L'Abry, 100; don Vicente Prado, 100; don Carlos Rivilla, 100; don Basilio Ameztoy, 100; Gáscue y Cruz, S. L., 200; don Quintín Altzoguirre, 250; doña Prudencia Arbida, 250; doña María Loidi, viuda de Ibáñez, 500; doña P. Arbide, viuda de Camino, 500; don Nicasio Arsitaga, 500; don Juan y don Teodoro Kutz, 500; señores Loídi y Zulaika, 1.000; don Pelayo Larralde, 1.000; Sindicato de Almacenistas e Importadores de carbón de Guipúzcoa, 1.000; Compañía del Tranvía de San Sebastián a Renteria, 2.000; Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Guipúzcoa, 5.000.

Procedente del personal de la Perla del Océano:

Don Bonifacio Cortáberria, 12; don Enrique Presmanes, 10; doña Encarnación Armendáriz, 10; V. A., 10; don Camilo Rodríguez, 25.

Procedente del Banco Central, de San Sebastián:

Don Alfonso Sesé, 25; doña Encarnación Valdés, viuda de Alvarez, 100; don José Miquelarena, 50; Antonio Mendizábal y Compañía, S. L., 1.000; don Ramón Flores, 500; señores de Zapata, 10; doña Luisa Muriel, 5.

Total pesetas: 15.582

En la lista publicada el día pasado, figura un error en la entrega de Mr. André Autreux, del Café de la Marina, que entregó cien pesetas y figura con diez.

Relación de las cantidades ingresadas el d'a 31 de octubre, en la Sucursal del Banco de España:

Una familia española, 25 pesetas; Urruzola, Modas, 25; don Cipriano Verde, 25; don Vicente Zulaika, 100; don Ramón Zulaika, 100; dos abonados de Unión Radio de San Sebastián, 100; don Juan Laffitte Obineta, 100; don J. A., 200; doña Felipa Arregui, viuda de Zulaika, 500; Cámara Oficial de Comercio y Navegación de Guipúzcoa, 1.000; don José Manuel Lizasoain, 1.000; Cementos Rezola, S. A., 5.000; Excma. Diputación de Guipúzcoa, 50.000.

Procedente del Banco Guipuzcoano:

Don Matías G. Torres, 25; don Eugenio Rezola Laparte, 500; doña Gregoria Guereca, 500; don Wenceslao Aguirrebengoa, 500; una señora, 25; doña Agustina Díez de Corcuera, viuda de Aranzabal, 200; don Valentín Fernández Movilla, 2.000; don Antonio Sagasti, 100; X. X., 21; don Ramón Oa, 50; don J. L. Moreno Luque, 100; don Fernando Elósegui, 100; don José Agulló Lloret, 15; doña Julia Irastorza Larrea, 15; don Ramón Fernández Fernández Iturraralde, 25; Sres. Apaolaza e Hijos, 50; doña C. M. viuda de Eguía, 250; don José Eguía, 100; don Domingo Otaegui, 25; dos empleados del Banco Guipuzcoano (Casa Central), 49.

Total de la lista 41.º 63.125 pesetas.

Sin noticias

En este centro oficial, el reportero no consiguió ayer obtener noticias. La festividad del día se guardó en la Casa Municipal, y a la hora habitual de acudir los informadores a la Alcaldía, no había en dicho despacho ninguna autoridad municipal.

DIPUTACION

Día de descanso

Otro tanto ocurrió en el Palacio de la Provincia. Día casi de asueto para el periodista, también, que no tuvo que utilizar ni las cuartillas ni el lápiz.

Un pequeño paréntesis en la diaria labor

GOBIERNO CIVIL

Ayuntamientos constituidos

Al acudir a mediodía de ayer al Gobierno civil, el señor Muga se encontraba muy ocupado en su despacho, con algunas visitas, por lo que no pudo recibirnos. No obstante, nos facilitó información por medio de su secretario particular, señor Rodríguez Arias. Las noticias que se nos facilitaron por la mañana fueron las de haber quedado constituidos los Ayuntamientos de Beasain, nombrándose alcalde a don Manuel Pérez Irizar, y el de Pasajes, donde ha sido designado para la vara don Domingo Rubio.

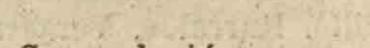
COMANDANCIA MILITAR

Detenciones

En la Comandancia Militar se nos informó ayer por la mañana que el día anterior se habían verificado varios servicios en Pasajes, Irún y San Sebastián, que dieron por resultado la detención de doce individuos, como derivación de la última distribución de hojas clandestinas. Entre estos detenidos se encontraba un individuo a quien se le supone complicado en los hallazgos de bombas durante los días del movimiento revolucionario.

Según se nos manifestó también en este centro oficial, continuaban practicándose diligencias y detenciones, y con el fin de sancionar rápidamente estos delitos, se había nombrado un juez militar especial que incoaría el sumario para la celebración del inmediato Consejo de guerra.

Todos los detenidos han pasado a la cárcel, a disposición de la autoridad militar.



Con relación a una de estas detenciones, la que se refiere al hallazgo de bombas, en la Comisaría de Vigilancia se nos facilitaron más detalles. El miércoles, a las dos y media de la tarde, se practicó la detención de José Garagarza Eraso, de 28 años, soltero, albañil, con domicilio en la casa Chillaidegui, número 13, 2.º (barrio del Antiguo). La detención se llevó a cabo por tenerse noticias de que este individuo había intervenido en el reparto de hojas clandestinas, suceso del que dimos cuenta oportunamente. También la Policía estaba en posesión de datos que hacían suponer que dicho individuo estaba relacionado con otros que durante los días del movimiento de octubre se dedicaron a colocar artefactos explosivos en distintos lugares de la ciudad. Estos hechos ocurrieron el día 9 de octubre, y por aquellos días, como recordarán nuestros lectores, en el barrio del Antiguo le hizo explosión una bomba, en las manos, a un individuo que huía con el artefacto, y que se cayó al suelo, causándole la metralla gravísimas heridas, a consecuencia de las cuales falleció el desgraciado pocos días después, falleció en el hospital.

El detenido del cual nos ocupamos ahora, pertenece a la organización U.G.T. (según se nos dice en la Comisaría) y al ser interrogado ha negado su intervención en el reparto de hojas clandestinas. En cuanto a que estuviera comprometido en la distribución de bombas, ha manifestado que por aquellos días le requirieron tres sujetos a los que no conoce ni de nombre, para que les acompañara, sin decirle con qué objeto, hasta una casa del callejón conocido por "El Patio", en el barrio del Antiguo. Les acompañó, y en tanto los tres sujetos que dice desconocer subieron a una vivienda, él quedó en la puerta, cumpliendo así lo que los otros le ordenaban. Momentos después volvieron a aparecer los tres individuos, siendo portadores de sendos sacos cuyo contenido el detenido ignoraba. Los chiquillos que jugaban en aquella parte del barrio, al ver a los hombres con la carga de los sacos empezaron a dar gritos de que llevaban bombas, con lo que se hacía llamar la atención hacia los sospechosos hombres de los sacos.

Según siguió declarando el detenido, los tres sujetos le encargaron que contuviese a la chiquillería, para que no siguiera escandalizando, y desaparecieron sin que les haya vuelto a ver.

Agregó el detenido que no había denunciado antes el hecho por temor a represalias de aquellos individuos, de los que insiste en decir que no conoce ni siquiera de nombre.

El individuo en cuestión ha sido puesto, así como los demás detenidos últimamente, a disposición de la autoridad militar, que depurará los hechos.

Seamos corteses

Esta misión del cronista, de dar consejos a más y mejor, como el sembrador que lanza a voleo las simientes sobre la tierra abierta en surcos, puede parecer que es una libertad muy de "métome en todo". Algo puede haber de verdad en ello; pero cuando se acepta un cargo o una misión, hay que poner en ella todo el entusiasmo, arriesgarlo todo, aun a traeque de parecer entrometido, maestro de puntero en la diestra y método en la siniestra, y buhonero de consejos vendidos al precio de las baratijas de feria. En suma, hay que pechar con todo. No siempre acompaña al final del escrito, por parte del lector, un florilegio para el firmante, que tiene la ventaja de escondarse en el pseudónimo.

Toda esta preparación le sirve al cronista para lanzar unos consejos de cortesía. No lo hace ni por pedante ni por ánimo de ofensa, que sería el suponer que alguna lectora desconociera estas reglas... Pero "nunca por mucho trigo es mal año", dice el refrán castellano. También nos vienen a la memoria estas justas palabras: "La educación mejora las costumbres", con lo que dicho queda que no está de más el recordarlo o aprenderlo — si acaso se ignoraba —.

¿Vamos con los consejos de cortesía? Sea. Conviene recordar, como regla general, que se ha de dejar tarjeta, si no se cumple con una visita, en el domicilio de las personas que nos han hecho el honor de una invitación. Días después de haber asistido a una invitación — un almuerzo, un té, una comida —, es obligado corresponder con el envío de una tarjeta o bien un ramo de flores. Igualmente estamos obligados a esta atención de la visita o el envío de la tarjeta, aunque no hubiéramos podido aceptar la invitación. Es una correspondencia llamada de agradecimiento.

Cuando ampliamos el círculo de nuestras amistades con una más, y ésta hace buena aceptación de nuestro trato, podemos iniciar el hilo de relaciones más íntimas o estrechas visitándola en su casa.

Nada debemos decir de la obligación de visitar a nuestras amistades cuando pasan por el trance de una desgracia o tienen la desgracia de sufrir una enfermedad.

Aquí haremos punto final en nuestros consejos o, mejor dicho, recordatorios.

OLIVANTE.

Santoral

Viernes, 2 de noviembre. — La Commemoración de los Fieles Difuntos. — Santos Victorino y Eustaquio.

Viajes

Llegó de Pamplona don José León Taberna.

— De Madrid, don Arturo Armesto.

— De Elizondo se ha trasladado a Pamplona el abogado don Tadeo Sibero, con su esposa e hija.

— De Irún a Bilbao, don Rodolfo Alber, con su familia.

— De Irura (Tolosa), a la capital de Vizcaya, la señora viuda de Alber.

— Llegó de Bilbao don Pablo de Azcuen Arregui.

— Hemos recibido la visita de nuestro amigo don Constantino Salinas, ex presidente de la Diputación de Navarra.

— Llegó de Valencia don Ricardo Colón.

— De Pau (Francia) regresó a Madrid la ex marquesa de Isasi; de nuestra ciudad, los señores de Zulueta (don Luis), con sus hijos; de Hendaya, el ex marqués de la Cenia; de nuestra ciudad, el ex conde de Puñrostro.

— De nuestra ciudad han marchado a Pau (Francia) los ex condes de la Romilla, con su hijo, el ex marqués de Castel Bravo.

— A Sevilla, la ex condesa de Campo Rey, con sus hijos.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy, viernes S'NSIONAL 'STRINO

La película máxima de la producción Nacional

La traviesa molinera

Cinco semanas exhibiéndose con éxito creciente en el Teatro Alcázar, de Madrid.

"LA TRAVIESA MOLINERA" está basada en un romance popular de Arcos de la Frontera. Intérpretes: ELEANOR BOARMAN, HILDA MORENO, MANUEL ARBO y GUERPO DE BAILE.—Música de RODOLFO HALFFTER



Varias

Ha sido destinado para prestar sus servicios en la Escuela de Peñaflorida, el maestro nacional que se encontraba en Azpeitia, don Timoteo Gómez, estimado amigo nuestro.

Natalicio. — Con toda felicidad ha dado a luz a una preciosa niña, la esposa de nuestro particular amigo e inteligente funcionario de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, don Francisco Salvador. Nuestra más cordial enhorabuena.

Letras e uto

Con numeroso acompañamiento fué conducido a las once de la mañana de ayer, al cementerio de Polloe, el cadáver de la señora doña Trinidad Vélez Vélez, que dejó de existir a los 52 años.

El acto constituyó una elocuente manifestación del sentimiento que pérdida tan irreparable ha producido entre las numerosas amistades de la affligida familia, a la que reiteramos la expresión de nuestra sincera condoleancia.

Mañana, sábado, a las diez de la mañana, se celebrarán en la parroquia de San Ignacio, los funerales aplicados al descanso eterno de su alma.

A mediodía de ayer, con acompañamiento numeroso, se verificó el traslado a Polloe del cadáver de don Martín Goicoechea Arrategui, que dejó de existir a la avanzada edad de 75 años.

Los funerales por el reposo eterno de su alma han de tener lugar a las nueve de la mañana de hoy, en la iglesia parroquial de San Ignacio.

'POLVOS DE LA BABA' Y PARA LAS LOMBRICES



EL MEJOR PREPARADO PARA COMBATIR TODA CLASE DE ENFERMEDADES DE LA INFANCIA

FACILITA LA DENTICIÓN DESINFECTANTE INTESTINAL EXCELENTE LAXANTE

TABORATORIO D TUTZÓ SAN SALVADOR 125 - BARCELONA

De venta en SAN SEBASTIAN: FARMACIA DE G. MATILLA. — MAYOR, 4.

Gran Kursaal

HOY, VIERNES

Gran estreno "Varner Bros"

"LA HERENCIA"

La película de más envergadura de cuantas lleva interpretadas la eximia

KAY FRANCIS



Ayer, en el campo de Atocha

Un primer tiempo magníficamente jugado y una victoria merecida de los donostiarras

Ayestarán, Ipiña e Insausti en los puestos de honor. - Cinco "goals" de bandera. - Los iruneses, en una tarde de aciertos, derrotan a los alaveses en su propio campo. - Areneros y ferruginosos empataan en Lasesarre

CARTA ABIERTA A LA MUCHACHADA BLANQUI-AZUL

Felicidades, muchachos. Felicidades para todos vosotros, que bien las merecéis. Salud y felicidades para vuestro aguerrido capitán, el bizarro Amadeo, y para todos vosotros, marineros entusiastas y disciplinados, incluso para el bueno de Perico Manterola, vuestro modesto grumete, que parecía ayer tan asustado.

Salud, muchachos. Me proporcionásteis una gran alegría; pero — justo es que os lo diga — hicisteis pasar un rato amargo. Temí por vosotros cuando ese demonio de Vergara burló por segunda vez la vigilancia ejercida por el celoso Tiburcio Beristain. Temí por vuestra suerte. Pero la mala cara se me pasó pronto y fuisteis vosotros los que para ello pusisteis mayor empeño. Sí, se me pasó pronto, porque pude comprobar que todos vosotros estábais en vuestros puestos de combate y rendíais el máximo esfuerzo haciendo feliz la travesía de la nave blanquiazul. Y cuando mediada la travesía pude apreciar que navegabais a todo trapo, respiré satisfecho, porque ya no me cupo la menor duda de que habíais de entrar victoriosos en el puerto.

Así fué. El partido de ayer era un partido de amor propio. Desde que se dió la orden de fuego en este torneo, tan mimado por mi buen amigo "Machari", ningún enemigo había logrado arriar vuestra pabellón, ni el de vuestros rivales de ayer. Los dos —donostiarras y navarros— presumíais sin disimulos de ninguna especie. Los dos estabais orgullosos de vuestra potencia; y al encontrarnos ayer, frente a frente, hicisteis del partido cuestión de amor propio. Había que ganar. En los dos frentes la orden era la misma. Había que ganar. Y ganásteis vosotros. Uno de los dos pabellones quedó extendido en el polvo. Y no era el vuestro. No. El vuestro ondea con orgullo en lo más alto del asta, proclamando a los cuatro vientos la potencialidad de las fuerzas donostiarras.

Por esta vez, los mozos de las blusas rojas han tenido que cederos el paso. Ganásteis bien, sin que la victoria pueda ponerse en duda. Pero hicisteis más todavía. Sí. Conseguisteis vencer en el terreno de juego a vuestros dignos rivales, y, como se dice vulgarmente, matásteis dos pájaros de un tiro al dejar en ridículo a esos señores que encienden faroles y que en tan elevado número se contaban ayer en Atocha.

Felicidades por todo ello, muchachos. Pero que el triunfo no se os indigeste. Tened muy presente que la derrota ha sentado pésimamente en Pamplona y que los mozos de las blusas rojas —los mismos que ayer se batieron contra vosotros— han sentido el agravio en lo más hondo del alma y velan las armas en su guarda de San Juan dispuestos a que pasado mañana sepáis, a vuestro turno, el amargor de la derrota.

No desciudad, muchachos, y luchad de nuevo con el mismo entusiasmo, el mismo tesón y el mismo afán de ganar que ayer. No desciudad, que los navarros demostraron ayer qué su orgullo no era injustificado.

Salud, muchachos, y... ¡buena suerte!

EL PARTIDO

Fútbol de alta calidad se desarrolló ayer en Atocha durante los 45 minutos iniciales. Las fuerzas contendientes, haciendo buena su envidiable clasificación en el torneo, desplegaron sobre el césped toda la gama de un juego verdaderamente magnífico. Unas veces fueron los navarros los que trazaban jugadas de verdadero mérito, y otras eran los donostiarras los que se encargaban de deleitarnos con un juego de auténticos *cross* ingleses. Jugaron magníficamente donostiarras y navarros. Tan magníficamente que aquellos 45 minutos nos supieron a poco. Hubo rapidez, codicia, habilidad, entusiasmo. Se crearon combinaciones preciosas y se derrochó pívota a toneladas. Durante aquellos 45 minutos la atención de los espectadores estuvo concentrada en el campo de juego. Sobre el césped se dibujaron jugadas asombrosas, y ante los marcos respectivos se prodigaron los remates codiciosos y certeros. Durante aquellos 45 minutos el dominio no correspondió a ninguno de los bandos, porque los dos jugaron con el mismo entusiasmo y con rara habilidad, imponiendo su juego unas veces los donostiarras y otras los navarros. Pero la balanza se inclinó defi-

nitivamente por los donostiarras, porque fueron estos los que supieron minar con más insistencia los pilares del equipo rojo.

Durante el segundo tiempo el juego decayó notablemente. Los osasunistas, dándose por vencidos, dejaron de luchar con el entusiasmo del primer tiempo, mientras que los donostiarras, persuadidos de que la victoria no podía escapárseles, no quisieron forzar la máquina. Decayó el juego y decayó el interés del público. Además, algunos jugadores estaban tocados y su rendimiento no podía ser el mismo. Y en esta segunda mitad el equipo donostiarra, sin grandes esfuerzos, supo imponerse a su rival, asegurando la victoria con un nuevo goal.

¿Fue justo el resultado? Sí. Quizás el resultado registrado en el primer tiempo hubiese sido más equitativo. Pero, de todos modos, la victoria donostiarra fué lo suficientemente clara para que se ponga en duda.

EL DONOSTIA

Después de ver actuár al equipo local, en este match de ayer por la tarde, hemos de hacer nuestra la frase del *hinchazo* que nos abordó el domingo a la salida del campo de Atocha:

—¡Vaya equipo que tenemos! Ya nos pueden echar conjuntos de potencia, que el Donostia sabrá replicar como mandan los cánones.

Sí. El equipo donostiarra, que tan bien jugó contra el Deportivo Alavés, tuvo ayer el enorme mérito de superarse a sí mismo frente a un equipo de la potencialidad del Osasuna. La victoria alcanzada a costa del desquiciado equipo vitoriano, no nos produjo ninguna sensación. Y así lo dijimos. Pero ante la magnífica labor desplegada ayer por la tarde por la muchachada de Amadeo, es de justicia confessar que el equipo donostiarra se encuentra en un magnífico momento. No es posible jugar mejor al fútbol, como jugó ayer nuestro equipo, especialmente en los 45 minutos iniciales. Frente a un Osasuna desmeleñado, los jugadores donostiarra supieron replicarles con un juego rápido y ordenado, que acabó por superar primero y desmoralizar después al excelente combinado capitaneado por Félix Ilundain.

Jugó el Donostia como pocas veces lo habrá hecho. Para encimar su labor sólo se nos ocurre una frase: Jugó formidabilmente.

No es posible hacer distingos en un equipo que así jugó. Pero nosotros queremos destacar, por creerlo de justicia, a tres elementos, que fueron, para nosotros, los que ayer llevaron la batuta. Son éstos: Miguel Ayestarán, que se produjo como un medio centro magnífico; Antonio Ipiña, que confirmó la grata impresión producida en su reciente *début*, y Ramón Insausti, que imprimió al equipo la rapidez precisa para desbordar al cuadro navarro y que fué el primero que se pereció de que era necesario jugar a ras de suelo para que el triunfo nos correspondiera.

Y dediquemos unas líneas a Ipiña —pocas, porque el espacio apremia—, ya que su labor bien las merece. Jugó Ipiña con rara inteligencia y demostró que su verdadero puesto está en la línea medular y no en la delantera. Ayer jugó el ortuillatarra recordándonos a otra figura donostiarra que supo de las mieles de la gloria: Trino. Ipiña cortó mucho juego y alimentó el ataque con servicios esmeradísimos, donde el temple maravilloso de sus pases se acreditó como inmejorable. La actuación del jugador de Ortuella fué digna de un futbolista de primera fila y mereció los plácemes de todos los espectadores.

EL OSASUNA

Bien jugó Osasuna durante la primera mitad. Jugó excelentemente. Pero en la acera de en frente se encontró con un equipo que sacó a relucir el juego de los días de gala, y tuvo que inclinar la cerviz. Bordaron los navarros jugadas verdaderamente maravillosas, en especial su línea delantera, demostrando que sus últimos triunfos responden perfectamente a la valía del conjunto. Quizás fallaran Urreaga y Castillo durante todo el partido; pero el resto del equipo se batío admirablemente, hasta que el desaliento cundió por sus filas. Los fallos de Urreaga no motivaron ningún goal. Los cinco tantos marcados por los donostiarras, así como los dos que lograron los rojillos, fueron poco menos que imparables. Los fallos de Urreaga no costaron ningún goal; pero sirvieron

para desoriar y desmorilar a sus compañeros. En el segundo tiempo, la línea medular, materialmente doblada por la donostiarra, fué la primera que cedió, y ya el equipo se desmoronó. De los delanteros destacaron Vergara y Catachú. Se movió mucho Iturralte, hasta que un golpe recibido en la rodilla mermó sus facultades. Paquito Biembabas se produjo en el mismo plano que en su etapa en las filas donostiarra, y Castillo fué totalmente absorbido por Ipiña.

Kuki fué el mejor de los medios; pero tuvo que doblegarse ante un Ayestarán en plena euforia. Bolico y Recarte, bastante hicieron con defenderse honorablemente.

EL ARBITRO

A pesar de los eternos descontentos, el arbitraje de Francisco Villanueva merece nuestros elogios. Supo ser imparcial y acertó a cortar todo intento de juego reprochable.

Le ayudaron eficazmente Ledesma y Jaurregui.

DATOS PARA LA HISTORIA

Los equipos:

Donostia. — Bérinstain; Goyeneche, Manterola; Amadeo, Ayestarán, Ipiña; Ortega, Insausti, Olivares, Chivero, Amunárriz.

Osasuna. — Urreaga; Ilundain, Recarte; Valentín, Kuki, Tell; Castillo, Iturralte, Vergara, Paquito, Katachú.

Los goals:

Primer tiempo

10 minutos. — Insausti recoge un balón y se lanza rápido hacia los dominios rojos, sacudiendo un violento zapatazo con la zurda, que incrusta el balón en la red por bajo y por el lado izquierdo del portero.

14 minutos. — Tell pasa adelantado a Vergara, y él de Olite remata formidabilmente a la media vuelta, consiguiendo empatar.

20 minutos. — Paquito adelanta el balón a Vergara, y éste, sobre la marcha, empalma un zurdazo violentísimo que deshace el empate.

33 minutos. — Chivero inicia un avance magistral, recogiendo Ortega el balón para enviar un centro largo y cerrado que Amunárriz acierta a rematar de cabeza, consiguiendo empatar nuevamente.

39 minutos. — Chivero borda un maravilloso pase a Ortega, y el codicioso antiguotarra sacude un chut fuerte y colocado que vale un nuevo tanto.

44 minutos. — Combinan los donostiarra y Olivares sirve en bandeja a Chivero. El pañaitarra se limita a colocar el balón para batir por cuarta vez a Urreaga.

JACOBO D. PORTES.

VITÓRIA

Unión, 5; Alavés, 0

Se ha jugado esta tarde el partido correspondiente al torneo de la Copa Vasca entre el Deportivo Alavés y el Unión de Irún. Desde el primer momento se han impuesto los forasteros, alcanzando una victoria merecida y abrumadora sobre los alaveses, que nada han podido hacer para evitarla.

El primer tiempo ha concluido con el resultado de tres a cero. En el segundo, los iruneses han aminorado el tren, pero no obstante han logrado dos nuevos tantos, uno de ellos rematado maravillosamente de cabeza por Estomba. Los otros cuatro goals los han marcado Oyaneder y Zabala.

Los vencedores formaron así:

Emery; Lerchundi, Mancisidor; Querejeta, Linazasoro, Lasa; Echezarreta, Zabala, Oyaneder, Estomba y Sánchez Arana.

El mejor de los 22 fué Leopoldo Linazasoro, que jugó sencillamente formidable, cosechando innumerables y cálidas ovaciones del público, que se rindió ante la enorme labor desplegada por el joven medio centro irunés.

BARACALDO

Baracaldo, 2; Arenas, 2

En el campo de Lasesarre han contendido ardorosamente los equipos del Baracaldo y del Arenas, finalizando el partido con empate a dos goals.

El homenaje a Luciano Montero

Numerosos deportistas y admiradores tributaron su adhesión al gran campeón ciclista

El año 1925, Ricardo Montero, el gran corredor de la dinastía famosa en el deporte ciclista, ganó el Campeonato de España y fué el primer corredor nacional clasificado en la Vuelta al País Vasco. Con este motivo fué homenajeado, en Irún, por un numeroso grupo de amigos. Y ocurríó que a aquel banquete acudió en compañía de Ricardo, un joven de 17 años, imberbe, de débil compleción, desconocido para cuantos admiraban al campeón.

Preguntado éste por la personalidad del comentado desconocido, nos dijo:

— Es mi hermano Luciano, en quien tengo gran confianza para un porvenir inmediato. Su clase es admirable y su entrenamiento, bajo mi modesta dirección, metódico. En varios enfrentamientos que hemos tenido juntos, he podido observar su especialidad en la velocidad pura. ¡Será un gran campeón!

La predicción de Ricardo I se ha cumplido muchas veces. Luciano ha sido campeón de España tres veces en un período de cinco años. Su fina clase, su estilo impecable, su extraordinaria velocidad en pruebas contrarreloj, se han impuesto siempre. Y con este motivo se reunieron, en su derredor, anoche, en un restaurante donostiarra, muchos amigos, numerosos admiradores y amigos y jóvenes deportistas que quisieron sumarse al homenaje tan justo con qué era obsequiado el gran campeón. Muchísimos amigos no pudieron sumarse al acto por falta de lugar para acomodarse.

Acto sencillo, simpático, fraternal, de amigos y deportistas sanos. Al final del banquete, unas acertadas palabras del estimado compañero "Manu", quien dió lectura a numerosas adhesiones e hizo patente la muy cordial de los buenos amigos Moratinos y Huertas, ausentes por causas conocidas. A continuación, monsieur Gervais —el gran impulsor del ciclismo en este país— le dedicó unas cariñosas palabras en francés destacando la gran figura de Ricardo Montero, allí presente.

Don Enrique Pérez Egea, antiguo aficionado al ciclismo, pronunció breves palabras de sincera adhesión, y finalizó los discursos uno pronunciado por el señor Ponte, presidente del Unión Club, quien se sumó al homenaje, no sólo en su nombre, sino en el de sus socios, quienes tienen en gran estima al gran corredor.

No hemos de olvidar el consignar que el próximo domingo será objeto de un homenaje popular en Irún el gran corredor, con ocasión del partido de fútbol entre el Athlétic bilbaíno y el Unión Club.

De este acto daremos cuenta en el número de mañana.

Última hora deportiva

RESULTADOS DE TODA ESPAÑA

En Madrid. — Athlétic de Madrid, 7; Club Deportivo Logroño, 0.

En Valencia. — Gimnástico, 4; Burriana, 0.

Elche, 3; Sport Club de la Plana, 1.

Alicante. — Hércules, 2; Murcia, 0.

Cartagena, 2; Alicante, 0.

Coruña. — Coruña, 3; Rácing de Ferrol, 0.

Barcelona. — Barcelona F. C., 6; Badalona, 1.

Sabadell, 1; Júpited, 1.

Gerona. — Español, 2; Gerona, 0.

EL BELGA GUSTAVO ROTH VENCIO A ERIC SEEING

Anoche se celebró en Bruselas, ante gran cantidad de aficionados, la velada de boxeo que tanto entusiasmo había despertado, por haberla anunciado los organizadores como semifinal del campeonato del mundo de los pesos medios.

La pelea la ganó el belga Roth, que demostró ser un científico del "ring", pues a lo largo del match supo contener a su desordenado rival y aun desbordarlo cuantas veces quiso.

En el segundo asalto, Roth colocó una serie de golpes de ambas manos en el cuerpo de su rival, que pareció que allí terminaba la pelea; pero éste, haciendo un esfuerzo sobrehumano, consiguió mantenerse en pie, reaccionar de forma que llegó a impresionar a los espectadores y aun terminar el combate sin haber besado la lona. El fallo, proclamando vencedor al belga, desbordó el entusiasmo de la sala, que llevó en brazos al campeón hasta los vestuarios.

PRIMO CARNERA LLEGA A ARGENTINA PARA HACER UNA "TOURNEE"

BUENOS AIRES. — Ha llegado el ex campeón del mundo de boxeo Primo de Carnera, al que se le hizo un gran recibimiento.

Primo va a realizar una "tournée" por la Argentina y, al parecer, combatirá con Pauilio Uzeudun. (United Press).

2 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

SUCESOS

ACCIDENTE DEL TRABAJO.—Ayer por la mañana ocurrió un sensible accidente del trabajo en el barrio de Loyola. Un corrimiento de tierra de una ladera alcanzó a Felipe Olaizola, de 68 años, domiciliado en Ategorrieta, casa "Lore-Toki", resultando con diversas heridas de consideración. Conducido a la Casa de Socorro recibió asistencia de la fractura de la tibia y peroné izquierdos y contusiones generalizadas, de carácter grave.

Una vez practicada la primera cura se le trasladó a la Clínica del doctor Ayestarán, donde ha quedado debidamente instalado.

JOVENCITA HERIDA EN UN CHOQUE.—En la Avenida de Eustasio Amilibia chocaron ayer dos camionetas de transporte, colisión que motivó el que una jovencita llamada Emilia Gallego, de 14 años, resultara arrollada.

En la Casa de Socorro fué asistida de contusiones diversas, por fortuna de carácter leve.

En Mondragón

Los nacionistas y carlistas sostuvieron ayer una reyerta que hizo necesaria la intervención de la fuerza pública

(POR TELÉFONO)

Mondragón, 1 (14'30 n.)

En estos momentos en que por las actuales circunstancias nos hallamos en el deber de exteriorizar nuestro máximo respeto a la ley y de poner un margen de tregua a las pasiones políticas, éstas, sin noción de la gravedad del momento, se desatan, con grave daño para la tranquilidad del pueblo, como ha ocurrido hoy, hecho lamentable por todos conceptos.

Carlistas y nacionalistas, esta noche, con gritos unos y otros y con violencia, han hecho necesaria la intervención energética de las autoridades municipales, dando lugar aquéllos con su actitud a un espectáculo vergonzoso. Hubo necesidad de formar la tropa, pero por fortuna no tuvo que intervenir.

Se practicaron detenciones de cuatro elementos nacionales, y tres carlistas, de los que más se distinguieron en el alboroto, ocupándoseles a los últimos dos porras de vendera.—C.

"La Voz" en Pasajes

ATENEO DT PASAJES

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, día 2, a las siete y cuarto de la noche en primera convocatoria y media hora después en segunda, con el siguiente orden del día:

1.º Dimisión de la Junta de Gobierno.
2.º Proposiciones de los asociados en relación con esta dimisión.

Por ser los asuntos de vital interés, se ruega la mayor asistencia posible, así como la puntualidad, pues serán válidos los acuerdos que se adopten, sea cualquiera el número de los asistentes.

DE UN ACCIDENTE

Después de ser asistido en el Hospital, ha sido trasladado a la Clínica San Antonio el capataz de la Compañía del Norte Justo del Val, que días pasados fué víctima de un sensible accidente del trabajo. El herido continúa en grave estado.

Los muchos amigos que tiene en ésta el honrado trabajador desean vivamente que toda gravedad pase rápidamente, para que pronto pueda reanudar su vida de actividad y trabajo.

EN EL OR-KONPON

Este salón se vió ayer concurridísimo con el baile popular celebrado, llegando numerosos jóvenes de la localidad y de los pueblos próximos.

El domingo se repetirá la fiesta de baile y hasta es posible que se organice una velada teatral.—C.

FELIPE JESÚS CHARLEN
(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Adm. r. r.
SAN MARCIAL, número 26, 4.^o

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTÓN MODERNO

Hubo de modificarse la combinación del primer partido anunculado, sustituyendo Arruabarrena a Múgica II. El frontón se vió muy animado, a pesar de jugarse a la misma hora el partido cumbre de la temporada, entre el Osasuna y el Donostia, que venció por cinco a dos. ¡Sinceridad ante todo!

El primer partido.—Jugaron el primer encuentro de la tarde, a remonte, Múgica I y Arruabarrena, ostentando pañuelo roja, y Arano II y Marich, ceñidores con distintivo azul, sacando Múgica del once y medio y Arano del once.

Salió el dinero por Arano y Marich en proporción de 40 a 36. ¡Buena vista! Porque si bien se registraron igualadas en el período inicial del partido, período de tanteo, de buscarse los juegos—aunque sean conocidos—de perseguirse, apuntándose empates en los tantos 1, 3 y luego en el 23, "echaron" para adelante los favoritos y llegaron al tanto 50, término de la contienda, cuando Múgica y Arruabarrena tenían apuntado el tanto 43.

El chavalín Arano, ese hombre grande, por su juego grande también, fué el héroe del partido. ¡Perdón, Marich! Magníficamente secundado por Marich, el otro navarro y puntal principal de su bando, ganaron sin grandes dificultades a una pareja de las que prometen: Múgica I y Arruabarrena. ¡Muy bien, muchachos!

Por los vencidos, nos satisfizo el juego desplegado por el noblote y arrogante "guizón" Arruabarrena, que sigue su marcha ascendente en su difícil profesión. Múgica, que reaparecía después de larga ausencia de la cancha, jugó con gran voluntad; pero su labor no llegó, ni con mucho, a la que nos tiene acostumbrados este joven delantero.

El segundo partido.—Luego contendieron, también a remonte, Mondragonés y Lesaca, contra Alberdi y Goicoechea. Rojos, aquéllos; azules, éstos. Los delanteros sacaban igual: del once y medio.

Dinero por los rojos, 40 a 36. Acierto también esta vez de la "catedra", aunque hubo vuelta, y no pequeña. Porque las dos parejas fueron cazándose. Se registró la primera igualada en el tanto inicial del partido, para salir francamente por delante los menospreciados azules, que llegaron a alcanzar la respetable ventaja de 15 tantos, que mantuvieron hasta el final de la tercera década; dándose, como es natural, grandes momios por los adelantados. Pero cuando se creía que el partido estaba ganado ya por los azules, como lo demuestra el caso de que se llegaron a liquidar algunas traviesas de los que perdían... Mondragonés, que hasta entonces no había hecho grandes cosas, mejoró sus yerros, volvió a ser el pelotari de los impetus, mejor secundado que al principio por Lesaca, y en un "periquete" se apuntó una partida de tantos, llegando a provocar la igualada en el tanto 42, seguida de otras a 44, 46, y 47. La emoción fué grande; el público se puso en pie para presenciar mejor el desenlace final, y los interesados solicitaban con premura a los correderos la demanda de cubierta.

No paró ahí la hazaña de los rezagados; no paró ahí, decimos, porque Mondragonés y Lesaca siguieron avanzando y llegaron a la cúspide con tres tantos de ventaja. Es decir, que se apuntaron el tanto 50, término de tan revoltoso partido, cuando Alberdi y Goicoechea, los que antes habían llevado tanta ventaja, tenían para su haber profesional el tanto 47, que fué el de la última igualada registrada.

No se vió juego de clase en este partido. Los cuatro muchachos tuvieron de todo: bueno, malo y regular. Pero gustó el partido al simple espectador por la emoción de última hora.

La labor de los vencedores tuvo dos fases: mala, muy mala en las tres primeras décadas, y salpicada de intervenciones felices en las dos últimas.

La actuación de los vencidos, a pesar de la derrota, fué más regular, más completa y digna de mejor suerte. Los dos se acoplaron mejor que los vencedores, aunque tuvieron algunos lunares, y su labor fué más acabada.

Nos gustó mucho el juego del zaguero Goicoechea, pues estira el brazo con soltura, remonta muy bien la pelota y en él se vé madera y estilo de pelotari. En sucesivas competiciones veremos si confirma lo que decimos hoy o tenemos que rectificar lo dicho.

¡En tí depende, buen mozo!

Partidos para hoy.—A las cuatro de la tarde. Primero, a remonte: Mondragonés y Múgica II contra Alberdi y Goicoechea.

Segundo partido, también a remonte: Lastraña II y Amenábar contra Aranzadi y Lesaca. —PEPETE.

NOTICIAS

UNIÓN ARTESANA.—El próximo domingo, día 4, tendrá lugar en esta Sociedad el segundo festival de baile de la temporada invernal, el cual promete ser un acontecimiento por la demanda de invitaciones.

Se advierte a los señores socios pasen a recoger las invitaciones de señoritas por Secretaría, hoy, viernes y mañana, sábado, de siete a nueve de la noche.—La Directiva.

CASA DE ANDALUCÍA.—Mañana, sábado, celebrará esta Sociedad un festival de bailes en su nuevo local de la calle 31 de Agosto, número 18, quedando invitados a dicho festival todos los socios y sus familias. Este acto dará principio a las diez y media de la noche.

El próximo domingo, 4 del actual, a las diez de la mañana en primera convocatoria y a las diez y media en segunda, se celebrará junta general extraordinaria.

Se ruega a los socios puntual asistencia.—La Directiva.

IZQUIERDA REPUBLICANA DE SAN SEBASTIÁN.—Desde ayer, jueves, 1.º de noviembre, y por orden del gobernador civil de la provincia, ha quedado levantada la clausura del Centro, por lo que se pone en conocimiento de todos los afiliados para su vida normal.—La Junta municipal.

ASOCIACIÓN DE CURSILLISTAS DEL 33.—Se convoca a los cursillistas aprobados a una reunión que se celebrará el próximo domingo, día 4 de noviembre, a las diez y media en primera convocatoria y a las diez y media en segunda, en las Escuelas de Peñasflorida de esta capital.

Se suplica la asistencia y puntualidad.—La secretaria.

COLONIA SALMANTINA.—Esta Colonia celebrará un gran festival familiar el domingo, día 4 del corriente, dando principio a las cinco y media de la tarde, para terminar a las nueve de la noche.—La Directiva.

SOCIEDAD CULTURAL "ISTINGORRA".—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en esta Sociedad para las clases de solfeo, acuden hoy a las seis y media de la tarde, a los locales de la misma, para comenzar el curso de 1934 a 1935.—El secretario.

CÍRCULO VALLISOLETANO.—Mañana, sábado, a las diez de la noche, celebrará esta Sociedad junta general extraordinaria en su domicilio social, con arreglo al orden del día expuesto en la tablilla de anuncios. Si no se pudiera celebrar en primera convocatoria, por falta de número, a la hora anunciada, la reunión tendrá lugar en segunda convocatoria a las diez y media del mismo día.

Las faltas de asistencia serán consideradas como aprobación de los acuerdos que se tomen.

Por tratarse de asuntos de suma urgencia e interés para todos, se ruega la más puntual asistencia.

—Los socios que por falta de trabajo o causa justificada, estén dispensados en el pago de cuotas, pueden pasar a recoger la tarjeta que suplirá al recibo del mes.

DEL MAGISTERIO.—Se han cursado a la Superioridad los siguientes despachos:

—A Su Excelencia el Presidente de la República:

“Asociación Provincial maestros nacionales Guipúzcoa encarece del recto espíritu de S. E. medite serenamente alcance decreto 23 octubre sobre cursillistas, por ser él enormemente perjudicial a casi totalidad Magisterio.—Presidente, Palacios”.

Excmo. Sr. Presidente Consejo de Ministros:

“Asociación Provincial maestros nacionales Guipúzcoa, ante enorme perjuicio causado Magisterio con decreto 23 octubre sobre cursillistas, ruega a V. E. examine detenidamente su contenido que tamaña desesperación ha producido en el Cuerpo.—Presidente, Palacios”.

VENERO — PIEL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52, 1.º izqda. :: Telf. 1-32-42

Clinico de la profilaxis antivenerea

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5

ALFONSO VIII, 7 :: Telfono 10-873

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Hoy, viernes, día 2

A las siete y cuarto y diez y media

EXITO CLAMOROSO



MALA EL MAGNIFICO

Director: W.S. VAN DYKE

La más grande película jamás producida

Página 10

La Voz de Guipúzcoa

2 de Noviembre

LOTERIA NACIONAL

Números premiados en el sorteo celebrado ayer en Madrid

CON 100.000 PTSETAS

19.519 Valencia, Santander, Palma, Barcelona, Madrid.

CON 70.000 PESETAS

12.825 Lequeitio, Lugo, Palma, Málaga, Madrid.

CON 35.000 PESETAS

19.049 Madrid, Alicante, Barcelona, Málaga, Sevilla, Bilbao.

CON 30.000 PESETAS

18.267 Barcelona, Murcia, Valencia, Línea, Villafranca de los Barros, Calatayud, Madrid.

CON 1.500 PESETAS

11.746 Valencia, Barcelona, Madrid, SAN SEBASTIAN.

9.934 Barcelona, Andújar, Almería, Ronda, Sevilla, Valencia, Madrid.

31.281 Málaga, Madrid, Palma, Barcelona.

5.589 Madrid, Granada, Línea, SAN SEBASTIAN, Oviedo.

24.815 Constantina, Madrid, Barcelona, Cádiz.

9.351 Medina de Rioseco, Montilla, Barcelona, Granada, Vigo, Zaragoza.

8.303 Jaén, Felguera, Barcelona, Málaga, Santander, Guecho.

20.135 Barcelona, Málaga, Sevilla.

6.505 Madrid, Aguilar de Campoo, Badaiza, Palma, Barcelona, Badalona.

42.442 Barcelona, Melilla, Línea, SAN SEBASTIAN, Gijón.

20.483 Barcelona, Castejón, Albar, Línea, Cartagena, Madrid.

6.681 Cartagena, Madrid, Barcelona, Málaga, Granada.

29.330 Barcelona, Palma, Alicante, Pamplona, Vigo.

13.489 Barcelona, SAN SEBASTIAN, Tenerife, Córdoba, Madrid.

CON 300 PESETAS

DECENA

60 63 80 98

CENTENA

358 582 457 349 510 529 325 606 612 998 154

515 963 465 256 882 823 950 951 465 261 415

769 169 201 864

MIL

743 766 854 050 091 481 163 758 682 329 478

742 386 462 323 194 496 341 489 958 328 124

699 645 516 781 532 625 590 945

DOS MIL

683 879 145 451 466 856 075 487 198 178 790

460 780 839 066 058 991 565 518

TRES MIL

558 594 831 041 291 764 461 238 801 167 242

431 779 583 928 636 678 333 069 766 220 135

546 638 309 681 393 904 073 137 407 814 728

858 079 210

CUATRO MIL

219 831 041 291 764 461 438 944 823 198 492

442 044 168 396 067 968 194 113 732 693

CINCO MIL

666 463 883 475 192 800 029 171 248 115 523

249 440 914 655 752 905 312 510 426 283 203

208 366 305 221 274 752 094 075 821 419 054

SEIS MIL

826 372 120 798 301 965 005 006 036 101 165

054 862 085 331 627 368 788 569 222 599 296

065 766 846

SIETE MIL

110 283 048 297 480 263 850 794 149 146 968

748 550 184 745 869 344 469 170 910 113 583

554 656 109 618 038

OCHO MIL

390 346 161 840 196 732 618 139 740 908 409

641 448 435 031 033 478 563 257 097 266 793

003 680 232 765 094 596 279 448

NUEVE MIL

186 782 272 411 851 290 339 418 519 143 537

944 713 942 701 077 840 461 329 428

DIEZ MIL

232 094 488 999 177 497 241 242 224 023 342

644 440 468 658 962 122 198 334 606 411 106

800 794 360

ONCE MIL

531 113 860 316 596 098 035 806 416 464 361

650 116 816 542 936 468 701 029 469 762

070 520 013 047 652 441 066 964 711 503 380

407 967 471 285 693 752 172 857 648

TRECE MIL

575 145 570 144 257 275 610 480 652 117 517

617 671 317 723 794 072 664 610 003 526 833

861 382 067

CATORCE MIL

390 914 612 471 687 294 930 863 598 941 011

093 051 240 758 841 998 360 704 127 838 993

218 063

QUINCE MIL

604 585 739 202 210 310 768 784 415 444 982

710 284 785 751 089 409 403 947 942 917 489

889 340 636 358

DIECISEIS MIL

340 869 958 329 864 082 272 265 746 839 380

855 284 830 883 925 602 635 938 586 009 224

451 061 054

DIECISIETE MIL

274 930 699 390 217 810 657 494 221 212 571

246 655 793 517 103 201 543 459 079 424 492

561 061 054

DIECIOCHO MIL

196 309 127 789 014 479 409 182 681 963 203

304 332 200 517 998 004 010 423 822 815 941

239 420 516 398 376 942 962 198 413

DIECIOCHO MIL

762 829 272 107 678 684 400 864 785 781 489

955 147 486 133 041 730 471 765 266 765 841

472 802 539 096 910 481 209 149 963 217 043

098 370 251

DIECIOCHO MIL

DIECIOCHO MIL

391 342 354 420 911 879 216 257 410 267 075

226 858 306 911 182 472 054 058 900 515 872

284 847 734 467 030 231 997 229 888 757 690

945

DIECIOCHO MIL

123 608 470 552 735 916 886 149 332 423 938

357 767 911 873 009 054 967 444 556 290 927

741 620 891 161 969 767 125 245 183

DIECIOCHO MIL

DIECIOCHO MIL

450 876 913 805 011 117 482 414 288 361 339

702 866 520 007 483 284 992 937 180 668 765

532 915 885 610 754 757 727 325

561 061 054

DIECIOCHO MIL

DIECIOCHO MIL

762 829 272 107 678 684 400 864 785 781 489

955 147 486 133 041 730 471 765 266 765 841

472 802 539 096 910 481 209 149 963 217 043

098 370 251

DIECIOCHO MIL

DIECIOCHO MIL

391 342 354 420 911 879 216 257 410 267 075

226 858 306 911 182 472 054 058 900 515 872

284 847 734 467 030 231 997 229 888 757 690

945

DIECIOCHO MIL

DIECIOCHO MIL

123 608 470 552 735 916 886 149 332 423 938

357 767 911 873 009 054 967 444 556 290 927

741 620 891 161 969 767 125 245 183

DIECIOCHO MIL

DIECIOCHO MIL

450 876 913 805 011 117 482 414 288 361

2 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página II



PRECIO POR SUSCRIPCION

-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADONCE.
-- 1,20 PESETAS --

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde. Primer (a remonte), Mondragonés y Mágica II contra Alberdi y Goicoechea. Segundo (a remonte), Larrañaga II y Amenabar, contra Aranzadi y Lasa.

VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro a las siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche. La grandiosa película "Eskimo" (Mala el Magnífico).

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media de la noche: Estreno de la producción nacional "La traviesa molinera" por Eleanor Boardman, Hilda Moreno, Manuel Arbó y cuerpo de baile.

SALÓN MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media de la noche: "Ballets Loie Fuller número 2" y "Un capitán de cosacos" por José Mojica y Rosita Moreno.

PETIT CASINO.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y media y siete y cuarto tarde y diez y media noche: "Ballets Loie Fuller n.º 1" y "Camas para matrimonio moderno".

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media tarde a nueve y a las diez y media de la noche: "Una fiesta en la corte del Maharajá de Mysore" y gran éxito de la superproducción "Volga en llamas".

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro de cinco y media tarde a nueve y a las diez y media noche: "Noche de estreno" (dibujos) y "Piratas de Shanghai". En las sesiones de las siete y diez y media, presentación del Hércules moderno "Helios".

GRAN KURSAAL.—Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media noche. Gran estreno Warner Bros., "La herencia" por Kay Francis, Gene Raymond y Ricardo Cortez.

Teatro Principal

Hoy, viernes, se estrena "La traviesa molinera", la película máxima de la producción nacional

La traviesa molinera es una película española cien por cien, basada en un romance popular de Arcos de la Frontera, el mismo que sirvió de tema al novelista Alarcón para componer *El sombrero de tres picos*.

El film supone una bella y graciosa estampa andaluza de principios del Ochocientos —época romántica—, que viene a ser un fiel trazo de nuestra tradición galante y picaresca.

La comedia ha sido compuesta y dirigida por Henry d'Abbadie d'Arrast, ilustre animador internacional que habla muy bien nuestro idioma y tiene viva predilección por nuestra historia, nuestras costumbres y nuestro ambiente pintoresco, todo inédito ante las pantallas del mundo.

En esta cinta toman parte nada menos que estrellas del renombre de Eleonor Boardman, que tuvo la gentileza de interpretar el papel de la bella Corregidora, y, junto a ella, Hilda Moreno, Alberto Romea, Santiago Ontañón, Manuel Arbó, etc., actores y actrices de renombre en la escena española. El cuerpo de baile, formado por Pilar Calvo, Agustina Magdalena, Miguel de Albaicín, Enrique Lillo y Diego Santos, con adaptaciones musicales de Rodolfo Halffter, es otro de los aciertos del realizador de *La traviesa molinera*.

Ha sido editada en Madrid en tres versiones —española, inglesa y francesa—, y ha sido contratada para su exhibición en el mundo entero, por United Artists, la famosa editora yanqui, y en las mismas condiciones que tiene establecidas para el lanzamiento de las obras de Charles Chaplin.

Estrenada esta producción en Madrid en el teatro Alcázar, en los primeros días de octubre, continúa actualmente proyectándose con éxito creciente, siendo ésta la primera película de la actual temporada que ha logrado alcanzar mayor número de exhibiciones, justificando así la categoría de primera gran producción nacional, que hoy nos será dado comprobar con su exhibición en nuestra ciudad en el Teatro Principal.



A B C de los entendidos, proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita" Aldamar, 12. Teléf. 12-9-64.

AGENCIA B. Pastor. Urgen 80 cocineras, señorita española, niñas vascas, bares. Ofrezco buenas nodrizas, amas, 500 todo.

AGENCIA P. Escuelas. 5. Urge cocinera y pincha Madrid; doncellas Londres; pinchas París, amas secas Barcelona, cocineras. 12191

AL GENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13-171

AL GENTRO de Ocasión. Pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-1-71

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Gueñedo, 5. Tel. 16-377

ALQUILARIA. Oferto dormir, sea para hombre o mujer, sitio céntrico Pasajes y casa de viuda, seria. R. José Valverde.—Pasajes.

ANGELA CANTONNET, profesora en partos. Consulta y pensión. Secundino Esnalda, C, primero, derecha.

A SEÑOR o señora sola, alquilo habitación, casa pocha familia, sólo para dormir. Razón en esta Administración.

AUTOMOVILES turismo y camionetas, revisados, desde 1.000 pesetas. Cabria y caja. Garage Sánchez. Teléfono 70.—IRUN.

AVISO. Guardo muebles y mercancías. Alquilo hermosa bodega en Garibay. Razón: Peñaflorida, 10; comercio baúles y maletas.

BAILES DE SOCIEDAD. Clase privada, profesor San Remo, único en el mundo que enseña teoría de cada paso y figura. Tel. 12560.

BOGOYES roble, en perfecto estado, se venden. Gassis.—PASAJES.

CAMIONES de ocasión. Fargo 3 toneladas, Dodge, 3; G. M. C, 6; Ford tipo largo, Fiat 1 ½ tonelada. Federal. Miracruz, núm. 2.

CAMISERIA FINA. Esmerada confección de camisas sobre medida. Pruebe y se convencerá. San Jerónimo, 11, quinto.

DORMITORIOS, comedores, sillerías, hermoso piano, 2 vitrinas para comercio y muchos muebles, baratos. Alfonso VIII, 5. 15382

DOY LECCIONES (individuales y colectivas) francés e inglés, en Guetaria, 15, 3.º derecho y a domicilio; precios muy moderados.

GRAN CARTOMANCIO. Sr. York resolverá los problemas de su vida por «las cartas». Horas: 10-1 y 3-8 tarde. Salud, 20, 4.º D.

GRAN oportunidad: un comedor, 12 sillas 350 pesetas; un gabinete armario con 2 lunas, con tocador, 400; idem 2 lunas, 300. T. 16352

INSTITUTO MADRID - EASO, Loyola, 1, 1.º Permanente propaganda, 12 ptas.; corte y lavado, 1.50 servicio; ondulación, 3 pesetas.

JOVEN contable, taquimecanógrafo, excelentes referencias, se ofrece fijo o por horas. Escribid a B. C. E. esta Administración.

MANUEL BAYON. Fuenterrabía, 14, 2.º Vendo pisos vacíos, calles Eleano, 4, 3.º, e Isabel Católica, 12, 1.º Única ocasión; pueden verse.

MAQUINA escribir «Remington», buen uso, vendo muy barata. Viernes, de 10 a 12 y de 2 a 6. Paseo Colón, 15, pral. derecha.

MAQUINAS Singer, nuevas, ocasión. De vainica, incrustación y sastre. Piezas y composituras. San Martín, número 6.

MARIA MARTINEZ, profesora en partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carquizano, 1, 2.º Teléfono 11-8-78.

OACION: máquina escribir portable Mercedes, como nueva, vendo ocasión; otra de oficina. Usandizaga, 3, 2.º centro.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeleta. Monto pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. J. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8

PELUQUERIA señoritas. Casa Diaz. Especialidad en permanentes, 15 ptas. temporada invierno. Rentería, Viteri, 28. Teléf. 62-14.

PENSION. Buenas habitaciones, vistas Concha, confort. La pensión a 5 ptas. Buen trato. (On parle français). Zubietza, 15, 2.º

POR QUIEBRA, vendo nuevo hall vasco, un gabinete nogal, un comedor vasco en 450 pesetas; bureau, 128 ptas. Teléfono 11-6-02.

POR QUIEBRA vendo nuevo vestíbulo y comedor vasco en 450 pesetas; bureau, 128; gabinete nogal. Teléfono número 11-6-02.

15-5-45. Fuenterrabía, 26. Joyería económica y taller de construcción y reparación de alhajas. Fuenterrabía, 26.

RETRATESE en Foto Iberia; por 1.50 entregaremos a usted en el acto, 6 bonitas fotos pasaporte. Paseo Colón, 9 (Gros).

SE ADMITEN huéspedes en casa particular, sitio céntrico, casa tranquila, precios módicos. Razón: teléfono 15-8-67.

SE ALQUILA habitación con muebles o se desea 2 huéspedes para dormir, económica; hay ascensor, baño. Usandizaga, 12, 4.º A

SE DAN VUELTA trajes de caballero especialidad gabanes. Easo, 19, segundo izquierda.

SE LIMPIAN trincheras y abrigos a 4 ptas.; trajes caballero, 5; señora, 3 en 24 horas; (plisados). A. Miramón, 4, 6.º centro asc. Iámparas y muchos muebles. Usandizaga, 3, 2.º centro.

VENDO máq. escribir adecuada para aprender mecanografía, teclado universal, por lámparas y muchos muebles. Alfonso VIII 5

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 12,14 del día; a las 12,38 de la noche.

Bajamar: a las 5,59 de la mañana; a las 6,26 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igeldo.

Situación atmosférica: Continúa sobre los países escandinavos una depresión; otra se encuentra sobre el Norte de Italia, y una tercera se halla por las islas Madera.

El anticiclón del Atlántico emite una dorsal de altas presiones que penetra como una cuña entre la primera y la última de las depresiones citadas, cubriendo el mar Cantábrico.

El tiempo es de chubascos, que tienden a disminuir de intensidad y frecuencia.

En alta mar hay marejada y mar de fondo ligera.

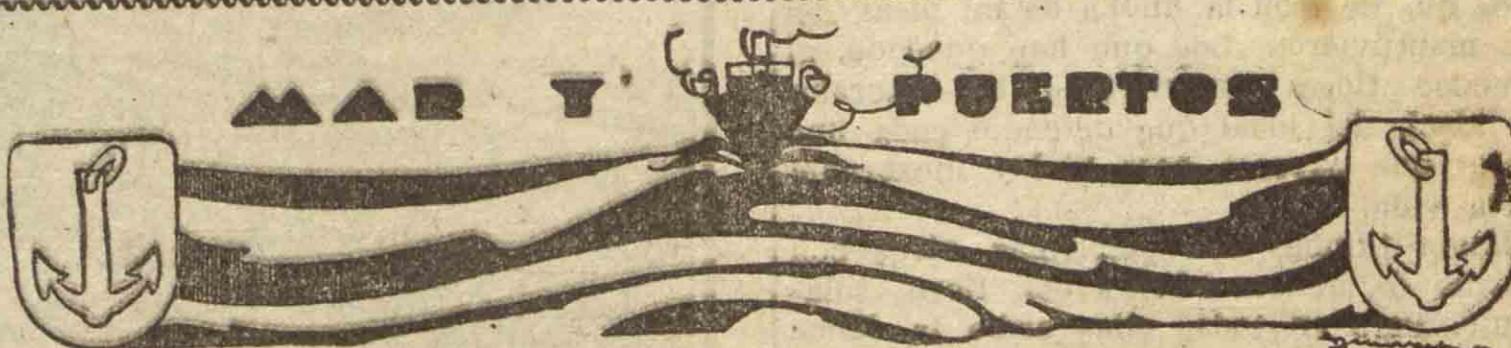
TIEMPO PROBABLE

Guipúzcoa.—Viento del sector Norte, moderado. Cielo nuboso, claros y algún aguacero.

A cién millas.—Viento del sector Norte y algún raro chubasco, moderado. Marejada ligera.

La Chapelle y Gran Sole.—Viento del cuarto cuadrante, moderado, y algún chubasco.

Estaca de Vares.—Viento del primer cuadrante, moderado. Marejada.



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer no se registró en nuestro puerto ninguna entrada ni salida de buques mercantes.

Por la noche continuaban atracados a los muelles de la dársena el vapor «Lola» y el velero «San Luis».

LA PESCA

Ayer se guardó fiesta en el puerto de pescadores. Y no hubo pesca, como es natural. Sólo hubo pesca de arrastre, y tampoco fué en gran cantidad.

EN LA PESQUERIA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer con los precios que rigieron al por mayor.

Merluza de primera, 4.367 kilos, a 4,85-3,65 pesetas el kilo; merluza mediana, 2.208, a 3,80-2,45 la grande, y a 3,15-2,10 la pequeña.

Pescadilla, 16.928, a 2,40-1,50 la de bou, y a 1,45-0,60 la de pareja.

Gallos, 1.741, a 2,55-1,00.

Besugo de arrastre, 3.933, a 1,25-1,10.

Bacalao fresco, 759, a 1,70-0,55.

Cabras, 13, a 0,85.

Congrio grande, 346, a 2,20-1,50.

Sapo, 1.736, a 1,35-0,30.

Chicharro grande, 14, a 0,75.

Panchos, 1.754, a 1,30-0,55.

Langosta, 50, a 10 pesetas kilo.

Ordinarios, 8.386, a 0,55-0,40.

Almejas, 792, a 1,70.

Atún, 5.026, a 1,70-1,60.

Pida coñac
JIMENEZ & LAMOTHE

Propietarios:

LARIOS, S. A.
Málaga

Agente depositario:

D. PEDRO CALZACORTA
Calle de Pi y Margall, 13
San Sebastián

Baterías para automóviles

TUDOR

LA MARCA NACIONAL
MAS ANTIGUA Y ACREDITADA

Estación de servicio

SAN SEBASTIAN

CENDOYA HERMANOS. - Usandizaga, 1

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, con posterioridad, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-09

• • Redacción, Administración y Taller: SAN MARCIAL, 8 • 10 • •

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En San Sebastián 6 meses, 6 pesetas... o mes, 12; un año, 24.—En el resto de España: 6 meses, 9 pesetas... o mes, 18; un año, 36.—En el Extranjero: 6 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

TODOS LOS SANTOS

En el lugar en que la materia se consume y se transforma, se alumbró la antorcha del ideal

Visita a los muertos. Los cementerios se llenan de gentes que acuden a la mansión del silencio eterno y llevan el ruido de la ciudad, ruido que ya no es el que ha de espantar a los espíritus, ni que ha de dar valor al mismo que el ruido hace ante el temor de encontrarse con el espectáculo de una danza macabra. Es la visita de quienes no olvidan a los que fueron o que acuden para dedicarles el periódico recuerdo de estos días. Así el cementerio de Polloe se vió ayer concurrido: viejos y niños, hombres y mujeres; amigos y hermanos en ideal. Todos, en la medida de sus fuerzas, quieren ofrendar las flores, tributo que idealiza a la muerte, que ya no asusta y es mirada de frente...

La nota destacante fueron las flores. Muchas, profusamente se repartieron sobre las tumbas. Y las más humildes no eran las menos floridas, que si quienes guardan fiel memoria a sus muertos amados no tuvieron medios para levantar sobre sus cuerpos mausoleos fastuosos, supieron quitar algo de lo que tenían sin sobrarles, para dedicar la cruz, la corona o el ramo de flores, de estas flores de Noviembre, a los que rindieron su cuerpo a la tierra para siempre.

En la visita que efectuamos al cementerio visitamos las tumbas de quienes fueron amigos nuestros hasta hace poco tiempo y que dejaron de serlo al abandonar su vestidura carnal. Y visitamos los de aquellos otros que dejaron la huella de un ideal, del que mantuvieron. Los que han quedado, al ofrendar flores encendieron la antorcha del ideal, del ideal que defendió cada uno de los que cayeron bajo la ley inexorable de la vida.

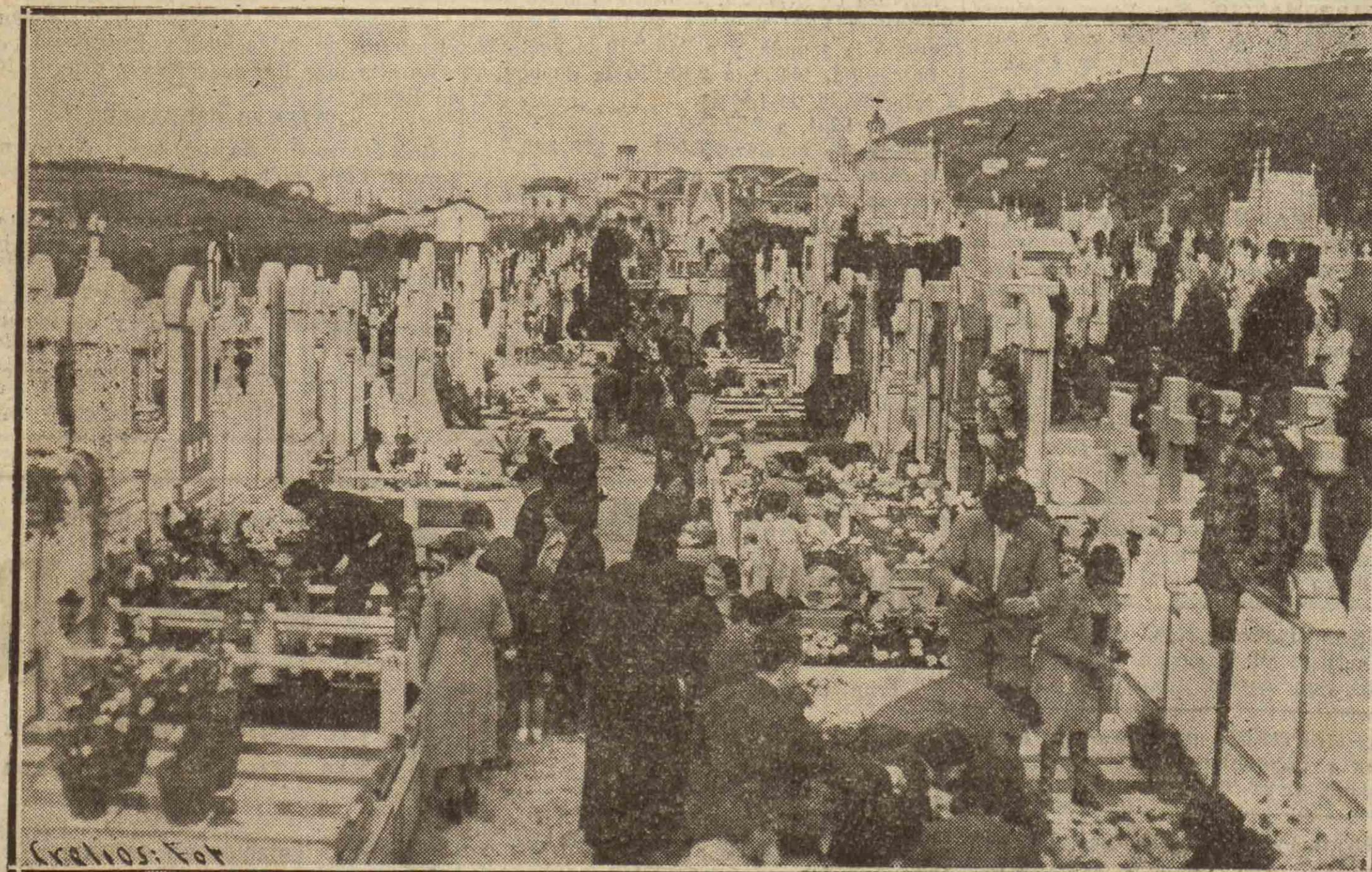
Había tumbas con emblemas, otras con guardia de honor, otras con flores solamente. Pero en todas ellas ardía la llama viva del recuerdo; en algunas de ellas la promesa de vivir vida igual, con el mismo fin, con igual sentimiento. Y hubo emoción en el culto que rendían los vivos a sus muertos, a todos los muertos, porque cada uno de los que fueron mantuvo un ideal que dejó flotando, al morir, sobre la misma humanidad para fundirse todos en uno: en el de la perfección humana, que a ella tienden los ideales todos cuando como tal no se elige un harapo que es arrastrado por el suelo...

Por la mañana tuvo la ciudad el aspecto de la fiesta. Aunque los comercios permanecieron abiertos, la gente endomingada en el vestir, marcó la fiesta de Todos los Santos.



Capillas y mausoleos, signos de riqueza que se levantan más allá de la muerte. Flores y coronas grandes, y faroles, accesorios del mausoleo. En la ciudad de los muertos subsiste la diferencia que separa a los vivos; pero de las debilidades humanas los muertos tienen la misma opinión... Se ríen con risa eterna de lo que los vivos toman tan en serio

Por la tarde cerraron los establecimientos y la fiesta se hizo absoluta. Los autobuses y taxis trasladaron a mucha gente a Polloe, a donde ya por la mañana habían acudido muchos donostiarras portadores de flores para el adorno de las sepulturas. El cementerio, por la tarde sobre todo, estuvo concurridísimo y fueron muy visitadas algunas tumbas de artistas y políticos recientemente muertos.



Hijos, hermanos, nietos, todos se afanan en el adorno de las tumbas de los seres amados. Es el tributo que rinden a los que ya nada pueden pedir y sobre cuyos sepulcros caen desgranados los elogios a sus virtudes, a aquellas virtudes que mientras vivieron no fueron reconocidas, o fueron ocultadas esperando a que su misión sobre la tierra hubiera terminado...



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

2 DE NOVIEMBRE DE 1904. — Convocada por la Unión Artesana, se celebró una reunión para testimoniar el agrado con que se habían visto las dimisiones del gobernador civil y de los alcaldes de San Sebastián, Tolosa y otros pueblos de la provincia. Se trasladaron los reunidos al Gobierno civil para felicitar al señor Lili, y de allí al Ayuntamiento para hacer lo mismo al señor Elósegui, cruzándose frases de acendrado cariño al país y a sus libertades, harto mermadas. A los alcaldes de las otras localidades se les telefoneó el acuerdo, contestando todos, en el mismo día, agradeciéndolo.

Al día siguiente se reuniría la Diputación en sesión secreta para acordar la norma de conducta a seguir y comunicarla a las demás Diputaciones hermanas.

También se había acordado la celebración de un banquete en honor del gobernador, señor Lili, y de los alcaldes dimisionarios. En Vergara, donde habitualmente residía, se preparaba un gran recibimiento al gobernador civil dimisionario, señor Lili, a quien se iba a proclamar hijo predilecto de Guipúzcoa.

Salió para la corte el diputado provincial señor Carrión.

Publicó LA VOZ el primero de los artículos dedicados a Port-Arthur, con un plano muy detallado del teatro de la guerra ruso-japonesa, obra de su asiduo colaborador el teniente de Artillería don Joaquín Usundáriz, muy conocido por su pseudónimo de "Captain Jubertain".

Al cementerio acudió una enorme concurrencia, que visitó las tumbas de sus allegados en medio del orden más completo y dando una gran muestra de cultura.

En Jai-Alai se jugó un gran partido de pelota a mano entre Baltasar y Cantabria, colorados, contra Chiquito de Azcoitia y Domínguez, azules. Este último se presentó retrasado en la cancha y se ganó una ovación que parecía una silva. Casi no hubo lucha, durando el partido una hora nada más, y ganando los azules. La cátedra, que andaba de cabeza aquella temporada, salió descalabrada.

En Bellas Artes se inauguró la temporada teatral de invierno, por la que llamaremos "su compañía titular".

Como era natural, en aquellos días se puso en escena "Don Juan Tenorio", que hizo muy bien Zamarripa con los restantes actores y aficionados. Hubo mucho público.

Ateneo Guipuzcoano

Esta tarde se presentará el excelente compositor José M.ª Echevarrieta

Hoy, viernes, a las siete y cuarto de la tarde, dará un concierto de piano el joven y notable compositor José María Echevarrieta. Su presentación no la hace como pianista profesional, porque no lo es. Toca muy bien, eso sí; pero lo esencial de la velada de hoy consiste en la audición de una serie de composiciones preciosas, que han de gustar extraordinariamente.

Sobre José María Echevarrieta —acerca de su música, mejor dicho— escriben grandes elogios los críticos bilbaínos con motivo del estreno de su zarzuela "Katalin", que tuvo lugar en el Teatro Arriaga, hace tres días. Es un músico de gran porvenir, que marcha ahora a París a estudiar armonía, siguiendo los consejos de los maestros que han podido apreciar su inteligencia a través de las obras escritas sin conocer apenas esa técnica.

En su adición de hoy interpretará las siguientes composiciones de que es autor ejecutante:

Primera parte. — 1. Allegretto; 2. Romanza India; 3. Oración rusa; 4. España dantza.

Segunda parte. — 5. Suite española (Andante. Allegro. Lento. Vivaces); 6. Dos alboradas vascas.

Tercera parte. — 7. Danza española; 8. Danza nómada; 9. Sorgin dantza; 10. Música de jazz.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina abrió a 4'98 y un cuarto y cerró a 4'98.

NUEVA YORK.—La libra abrió a 4'98 y cerró a 4'98 y tres cuartos. (United Press).